

WÖRGL STADTMAGAZIN

www.woergl.at

FAKTEN • WISSENSWERTES • STORIES • ALLES ÜBER WÖRGL

ERÖFFNUNG „
GALERIE AM POLYLOG
KUNST.RAUM.WÖRGL
5. OKTOBER
18.00 UHR



Bringen Sie eine Topfpflanze zur Eröffnung
mit und eine Überraschung erwartet Sie!

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Leserinnen und Leser unseres Stadtmagazins!



Foto: Gaby Fey

Vor wenigen Wochen fand in Wörgl das zweite „Fest der Nationen“ statt. Es war eine gelungene und auch bemerkenswerte Veranstaltung. Vertreterinnen und Vertreter verschiedenster Nationen von mehreren Kontinenten nahmen daran teil und boten kulinarische Köstlichkeiten ihrer Länder an, sodass einem das Herz schwer, weil man nicht alles versuchen konnte und der Magen schwer wurde, weil man schließlich doch viel zu viel gegessen hatte. Beeindruckend waren auch die kulturellen Darbietungen. Junge Menschen, Schülerinnen und Schüler konnten motiviert werden, aufzutreten und kulturelle Beiträge aus den ursprünglichen Heimatländern vieler Wörglerinnen und Wörgler zu zeigen. Dass kulturelles Interesse weit über Landesgrenzen hinausgehen kann, zeigte ein Dudelsackquintett, das – man höre und staune – aus Hopfgarten im Brixental stammte und begeistert bejubelt wurde.

Ich wurde von vielen Menschen angesprochen, die der Stadt zu diesem Fest gratulierten und so manche fanden, dem Fest gehöre noch breiterer Raum gewidmet.

Mich freute besonders, dass so viele „eingeborene“ Wörglerinnen und Wörgler gekommen waren. Unaufgeregt und selbstverständlich kamen Gespräche zustande, man fragte nach Kochrezepten und bewunderte Trachten. Ein kleiner Wermutstropfen war lediglich, dass nicht alle Nationen, die ursprünglich ihre Teilnahme zugesagt hatten, auch kommen konnten.

Menschen aus 65 Nationen leben in Wörgl. Sie haben unsere Stadt zu ihrem Lebensmittelpunkt gewählt. Selbstverständlich können wir erwarten, dass sie sich an unsere gesellschaftlichen Normen und Formen halten, ebenso wie wir die Aufgabe haben, ihnen ein Verständnis für unsere Gesellschaft zu übermitteln. Aber dieses Zusammenleben ist nur möglich, wenn auch wir bereit sind, die Eigenständigkeit und Eigenart fremder Kulturen zu akzeptieren.

Vielleicht kann dieses Fest der Nationen zwei Dinge vermitteln: Menschen, die hier leben, sollen sich eingebunden fühlen in unsere Gesellschaft, aber zugleich stolz sein auf ihren ursprünglichen historischen, gesellschaftlichen und kulturellen Hintergrund.

Gelingt es, diesen Eindruck nachhaltig zu festigen, so kann das Fest der Nationen zu einer der wichtigsten Veranstaltungen unserer Stadt werden.

Ich bedanke mich an dieser Stelle herzlich für die Vorbereitungsarbeiten, das Engagement für das Fest

bei den Veranstaltern, dem Kulturausschuss der Stadt Wörgl, den Aktiven aus Kunst und Kultur und bei allen Besucherinnen und Besuchern, die dem Fest jene Bedeutung gegeben haben, die ihm zukommt.

Ihre
BM Hedi Wechner

EINLADUNG zum Stadtteilgespräch

WANN: Donnerstag, 11. Oktober 2012

BEGINN: 18.30 Uhr

WO: Gasthof Alte Post

Die Einladung ergeht an die Anwohner der nachstehenden Straßenzüge:

südlicher Teil der Innsbrucker und der Salzburger Straße, Andreas Hofer-Platz, Lahntal, Zauberwinklweg, Oberer Aubachweg, H. Glimstraße, Sr. B. Blaikner-Straße, S. Mayer-Straße, Wolkensteinstraße, Vogelweiderstraße, Bründlweg, Eisenstraße, Kanzler Biener-Straße, Wildschönauer Straße, Friedhofstraße, Pfarrgasse, Brixentaler Straße, Gangl-Straße, J. Loinger-Straße, J. Seisl-Straße, Dr. F. Stumpf-Straße, A. Pichler-Straße, M. Unterguggenberger-Straße, S. Prem-Straße, F. Kranewitter-Straße, Prof. Schunbach-Straße, J. Federer-Straße, P. Rosegger-Straße, Friedenssiedlung, Wehrburgstraße, S. Gesell-Straße, Winklweg, Solothurner Straße, Prof. Grömerweg, Neumarkter Straße, Albrechtice-Straße, Winkl, Dr. P. Weitlaner-Straße, H. Stricker-Straße, Fluckingerweg, M. Gaismaier-Straße

Tagesordnung:

- 1) Information über anstehende Themen
- 2) Allfälliges

Auf Ihr Kommen freut sich

Hedi Wechner
Bürgermeisterin der Stadt Wörgl

IMPRESSUM

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:

Stadtgemeinde Wörgl,
Bgm. Hedi Wechner
Ansprechpartner:
Sarah Saringer, Stadamt
Wörgl, Tel. 05332/7826-151
s.saringer@stadt.woergl.at

Medieninhaber und Verleger:
Tiroler Bezirksblätter
(Inntal-Verlags-GmbH)

Anzeigenverkauf:

Manfred Gründler
Robert Hornof
Tel. 05372/64319

Redaktion: Carmen Krautgasser

Produktion:

Werner Wundara
Manuela Sieberer
Druck: Niederösterreichisches
Pressehaus

Auflage: 20.577 Stk.

Erscheint monatlich in:

Wörgl, Söll, Wildschönau,
Angath, Angerberg, Kundl,
Kirchbichl, Hopfgarten, Itter,
Bad Häring, Mariastein, Brixlegg,
Kramsach, Reith i. A.,
Rattenberg, Breitenbach.

Lange Nacht der Museen im Wörgler Heimatmuseum



Das Heimatmuseum Wörgl bietet Museums- und Filmvorführungen zur „Langen Nacht der Museen“. Foto: Veronika Spielbichler

Zum zweiten Mal beteiligt sich heuer das Wörgler Heimatmuseum an der bundesweiten Aktion der „Langen Nacht der Museen“, die der ORF am Samstag, 6. Oktober 2012, zum 13. Mal initiiert. Im vergangenen Jahr verzeichneten Tirols Museen rund 30.000 Besucher.

Das 1980 wiedergegründete Wörgler Heimatmuseum bietet ei-

nen geschichtlichen Rückblick bis in die Eisenzeit. Zu den Raritäten zählen die Gräberfunde aus der Latène-Zeit, eine Kerbholzsammlung sowie die Dokumentation des Wörgler Freigeldes und der lokalen Industriegeschichte mit besonderem Schwerpunkt der Entstehung der Zementindustrie im Raum Wörgl.

Ab 19 Uhr werden Museumsfüh-

rungen angeboten: Historische Raritäten mit Stadtarchivar Hans Gwiggner, die Geschichte der Zementindustrie mit Ing. Rudolf Pardon und „Wörgler Freigeld damals und heute“ mit Veronika Spielbichler. Von 20 Uhr bis 23

Uhr werden Film-Beiträge aus dem Museumsarchiv in Kooperation mit Egon Frühwirth sowie dem Wörgler Filmclub Wöfa und Unterstützung der Landesmusikschule Wörgl gezeigt. Das Museum hat von 18 Uhr bis 1 Uhr früh geöffnet.

Fenster · Türen · Sonnenschutz

Fenstercenter Unterland

IHR TISCHLER
...NACHT S PERSONLICH

Erfahrung in 4. Generation

TISCHLEREI WALTER KLINGLER

☎ 05332/74159 Handy: 0664/1629490 Wörgl Augasse 9
e-mail: walter@tirol.com www.fenstercenter-unterland.at

S A P P L
deine Fahrschule
in Wörgl

Sicher und schnell zum Motorradführerschein.

Mach deinen Motorradführerschein noch heuer,
bevor die neuen Bestimmungen in Kraft treten!

Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - www.fahrschule-sappl-woergl.at



GR Christian Huter,
FWL

Foto: Huter Christian

Ein Freizeitangebot kann wohl nie ausreichend sein. Dennoch denke ich, dass ein guter Grundstock vorhanden ist. Beginnen möchte ich mit den vielen Vereinen in Wörgl, welche mit einem irrsinnig großen Aufwand an ehrenamtlichen Helfern täglich für Jugendliche im Einsatz sind. Für diese Leistung und dieses Engagement kann man nicht genug danken. Die aktive Teilnahme an einem Verein – egal ob Sport, Theater, Musik – ist stets wünschenswert und bringt neben Spaß auch Freunde fürs Leben. Auch bin ich sehr glücklich über einige frei zugängliche Sportplätze. Diese Plätze sollten meiner Meinung nach erweitert werden, dies benötigt aber die Zusammenarbeit mit den Jugendlichen. Denn wer kann schon besser den Bedarf und die Umsetzung einschätzen als die Betroffenen? Deren Wünsche sind meist nicht so kostenintensiv, wie wir es vielleicht vermuten könnten. Letztens sah ich an der City-Bus Haltestelle vier Jugendliche, die Mofas schön an den Rand geparkt, unter der Überdachung der Haltestelle sitzend und quatschend. So einfach ist Freizeit. Da kommt mir sofort das häufig gewünschte Projekt eines Jugendparks in den Sinn. Ein einfacher Treffpunkt im Freien, der Jugendliche willkommen heißen soll. Ein Platz, der gratis und unter Freunden genutzt werden kann. Lieber Baumstämme und Grillmöglichkeit als Lounge-Möbel. Mich würde es freuen, wenn wir dies bis Sommer 2013 realisieren könnten. Generell sehe ich in der Jugendarbeit sehr engagierte Mitarbeiter, welche nie ruhen, um das beste Umfeld zu schaffen. Um entstandene Ideen, wie den Park, bis ins letzte Detail zu planen und umzusetzen – im Sinne der Jugend. Was jedoch in der Vergangenheit unwiderruflich falsch gemacht wurde, ist ein nicht leistbares Schwimmbad. Da wäre wohl auch weniger mehr gewesen. Besser Seerosen als Doppel-looping.
Euer Christian Huter.
Feedback an c.huter@gr.woergl.at



GR Christian Kovacevic,
SPÖ

Foto: B. Ortner

Nachdem die Jugendlichen keine homogene Einheitsmasse sind, ist diese Frage auch nicht klar mit Ja oder Nein beantwortbar. Wie bei allen demografischen Gruppen, gibt es auch bei Jugendlichen verschiedenste Interessen und dementsprechend zufrieden (oder unzufrieden) sind Jugendliche auch mit dem vorhandenen Angebot. Für die Stadt Wörgl kann ich bestätigen, dass eine Aufzählung sämtlicher Freizeitangebote für Jugendliche den Rahmen dieses Artikels sprengen würde, denn grundsätzlich kann sich das vielfältige Angebot durchaus sehen lassen – vor allem im Vergleich mit anderen Gemeinden unserer Größe. Es gibt verschiedenste Vereine, die sich enorm für die Jugend einsetzen und interessante Möglichkeiten im Sport, Kultur- und Kreativbereich bieten. Auch die zahlreichen Aktivitäten unserer JugendarbeiterInnen werden von den Jugendlichen äußerst gerne in Anspruch genommen (Jugendzentrum, InfoEck, I-Motion uvm.). An dieser Stelle muss man jedoch zwischen konsumorientierten und konsumfreien Angeboten unterscheiden. Während wir in Wörgl eine bunte Palette an Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung vorfinden, die Geld kosten, können wir andererseits nicht allzu viel Raum für eine ungezwungene Freizeitgestaltung bieten. Wir haben zwar eine Vielzahl an Sportstätten, die allerdings für Jugendliche nicht (gratis) zugänglich sind. Wenn sie Platz bekommen (aktuelles Beispiel: der Funcourt in der Nähe des Pflichtschulzentrums), werden Jugendliche eher als unangenehm und störend empfunden. Ähnlich ist die Situation auch bei öffentlichen Plätzen oder Parks. Nach wir vor wünscht sich ein Großteil der Jugend mehr öffentlichen Raum, wo sie auch geduldet wird. Einen Platz, an dem man sich treffen und unterhalten kann (ohne Konsumzwang), vielleicht mit einer Slackline oder auch zum Grillen usw. Anstatt den Jugendlichen immer nur vor Wahl- en Aufmerksamkeit zu schenken, gilt es, deren Anliegen jetzt endlich auch umzusetzen!



GR Christiane Feiersinger,
Team Wörgl

Foto: west.Fotostudio

Freizeitangebot kann es wohl nie genug geben, egal wie alt man ist. Fakt ist jedoch, dass das Angebot, welches wir in Wörgl unseren Jugendlichen bieten, durchaus verbesserungswürdig ist. Spielplätze, Sportplätze und Sportstätten, Freischwimmbad etc. ... das Bedürfnis nach MEHR ist immer gegeben. Die Verbesserung oder Schaffung von attraktivem Angebot liegt jedoch aber nicht einzig und allein in der Hand der Stadtgemeinde, es gehört im Gegenteil viel mehr dazu. Das kürzlich durchgeführte EU-Projekt „Lerne deine Stadt kennen und deine Stadt lernt dich kennen“ hat dies wohl eindrucksvoll bewiesen. Jugendliche waren dazu aufgerufen, Verbesserungsmaßnahmen für Jugendliche in der Stadt anzudenken und diese dann mit Hilfe von lokalen Politikern umzusetzen. Hier konnte man schon an kleinen Dingen sehen, dass es zum einen nicht einfach ist, eine breite Masse an Jugendlichen zu erreichen und anzusprechen, und zum anderen die Durchführung durch fehlende Geldmittel und Bürokratie nicht immer ganz so einfach ist, wie es scheint. Sei es der freie Zugang zum „Käfig“ bei der Volksschule oder ein einfacher Grill- und Chillplatz, ein Volleyballfeld etc. ...hinter allem steckt Geld, der Gedanke an die Sicherheit der Jugendlichen, an die Anrainer und der Schutz der Anlagen. Also wieder zurück: Nein, es gibt nicht genügend Angebot, um den Wünschen der Jugendlichen zu entsprechen! Und ja, wir können einiges mehr tun, um die Stadt attraktiver zu gestalten! ABER wichtig ist, dass die bestehenden Plätze und Einrichtungen zunächst attraktiver gestaltet werden UND dass sie vor allem genutzt werden und benutzt werden dürfen, und das in ihrem eigentlichen Sinne. Das heißt konkret, Jugendliche sollen sich ohne Beschwerden von Dritten auf den diversen Stätten austoben dürfen und aber auch umgekehrt die Stätten auch in ihrem eigentlichen Sinn nutzen und nicht zweckentfremden. Dann hat ein MEHR auch Sinn!



Ersatz-GR Andrea Klapper,
Wörgler Grüne

Foto: WEST.fotostudio

Auf unsere Jugendlichen wirkt eine Vielzahl von Einflüssen (Eltern, Schule, Freundeskreis etc.) ein, die deren Freizeitverhalten bestimmen. Dabei spielen die neuen Medien eine immer wichtigere Rolle in ihrem Leben. Unsere jungen MitbürgerInnen verfügen über mehr Geld. Ein Großteil der Jugendlichen besitzt einen eigenen „medialen Fuhrpark“. Computerspiele, Smartphone, PC etc. sind aus der heutigen Zeit nicht mehr wegzudenken und können durchaus unterhaltsam, spannend und lernfördernd sein. Fast alle, mit solchen Medien mögliche Aktivitäten bewirken jedoch, dass die Jugendlichen keine sozialen Kontakte mehr pflegen. Anstatt in einem Verein tätig zu sein, in die Musikschule zu gehen oder mit den Eltern ein Spiel zu spielen uvm., sitzen unsere jungen Erwachsenen vor dem PC & Co und „pflegen“ ihre virtuellen „Freunde“ und Rollenspiele. Diverse Befragungen besagen, dass Jugendliche zwischen 15 und 21 Jahren im Durchschnitt 140 Minuten am Tag im Internet verbringen. Angesichts solcher Erhebungen erscheint diese Entwicklung absolut bedenklich. Wie so oft, geht es um Angebot und Nachfrage. Es dürfen keine temporären Lösungen angeboten werden. Unsere Jugend muss Ziel langfristiger und sinnvoller Interventionen unserer Politik sein, denn nur mit genügend verschiedenster und vielfältigster Angebote, die geschickt an die Jugend gebracht werden, ergeben sich Alternativen zu den aktuellen Tendenzen. Dies wäre eine politische Gangart, die dem Trend der Jugendlichen, sich in virtuelle Welten zurückzuziehen, entgegen wirkt. Ich bin der Meinung, dass eine Stadt, abgesehen von der Pflicht der Erziehungsberechtigten, die Verantwortung hat, für ein breites Spektrum an jugendgerechten Attraktionen in Form von sinnvoller Freizeitgestaltung Sorge zu tragen. Alle jungen Menschen sollten dabei angesprochen werden. In unsere Jugend müssen wir investieren, nur so kann eine Stadt an ein Morgen denken, Freizeitangebote kann es nie genug geben.



GR Dr. Herbert Pertl, UFW - Unabhängiges Forum Wörgl

Foto: Dabernig Hannes

Wenn man sich gedanklich die vorhandenen Einrichtungen für die Wörgler Jugendlichen in Erinnerung ruft, würde ich das Angebot als völlig ausreichend bezeichnen! Problematisch ist in diesem Zusammenhang aber nur der Punkt, ob die geschaffenen Einrichtungen auch am Puls der Zeit (für die Jugendlichen) gelegen sind. Es hat den Anschein, dass die vorhandenen Angebote nur begrenzt wahrgenommen werden. Liegt es an der nicht zeitgemäßen Orientierung bzw. sind diese Einrichtungen einfach nicht mehr up-to-date! Müsste zukünftig jede von der Kommune geschaffene Einrichtung für Jugendliche mit Internetanschlüssen ausgestattet sein, oder müssten bei den diversen Sport- und Freizeitplätzen Videowalls angebracht werden, oder müssten vielleicht auch öffentliche Internetbüros geschaffen werden und dergleichen mehr damit die Jugendlichen ausreichend versorgt sind? All diese Fragen können wohl nur dann beantwortet werden, wenn eine entsprechende Analyse des Freizeitverhaltens der Jugendlichen durchgeführt wird, damit folglich mit punktuellen Maßnahmen vorgegangen werden kann. Sei es durch Adaptierungen von bestehenden Einrichtungen, sei es durch Schaffung von neuen Einrichtungen. Meistens scheitert aber schlussendlich die Umsetzung diverser Maßnahmen daran, weil „die Alten“ (dazu zähle auch ich mich) über Bedürfnisse der „Jungen“ entscheiden und dabei einen verklärten - oder sollte ich sagen „veralteten“ - Blick der Dinge haben. Abhilfe könnte wohl nur mit einer Art Jugendgemeinderat, welcher mit verbindlichen Kompetenzen ausgestattet ist, geschaffen werden. Ob dies jemals realisiert werden kann – steht wahrlich in den Sternen! (und nicht im World Wide Web)

STECKBRIEF

**Neuer Mitarbeiter
der Stadtgemeinde Wörgl**



Foto: Ascher

Name:

Hermann Etzelstorfer

Geburtsdatum: 14. Mai 1955

Sternzeichen: Stier

Geburtsort: Zams

Hobbys:

Schifahren, Laufen, Reisen

Familienstand:

Verheiratet, zwei Töchter

Geschwister: 4

Lieblingsspeise:

Ossobucco

Lieblingsfarbe: Grün

**Was schätzt du am meisten
bei anderen Leuten?**

Verlässlichkeit, Ehrlichkeit

Spielst du ein Instrument?

Leider nicht

**Wo würdest du deinen Traumurlaub
verbringen?** In der Südsee

**Beschäftigt bei der Stadtgemeinde
Wörgl seit 1. September 2012 als
Stadtbaumeister**

Menschen für Wörgl

Interview mit Roser Pujadas, Fachbereichsleitung im JuNet – das Jugendnetzwerk in Wörgl

Können Sie uns kurz etwas über Ihren Werdegang erzählen?

Geboren wurde ich in Barcelona, seit 27 Jahren wohne ich in Kufstein. Ich habe vier Semester Kunst und Geschichte studiert, danach hat es mich nach Tirol verschlagen. Hauptberuflich arbeitete ich jahrelang in der Privatwirtschaft. Nebenberuflich unterrichtete ich Spanisch. Seit eineinhalb Jahren bin ich beim JuNet tätig. Dies ist eine tolle Herausforderung und für mich persönlich das Richtige: sehr abwechslungsreich, sehr menschlich und nie langweilig.

Was ist JuNet genau?

JuNet, das Jugend-Netzwerk, ist eine Beschäftigungs- und Beratungseinrichtung für arbeitssuchende Jugendliche im Alter zwischen 15 und 20 Jahren in Tirol und wird vom AMS Tirol finanziert. JuNet hat in Tirol fünf Standorte: Innsbruck, Landeck, Reutte, Lienz und Wörgl. Ziel ist es, Jugendlichen mit erschwerten Startbedingungen durch Berufsorientierung und Vermittlung von berufsbezogenen Qualifikationen eine nachhaltige Integration in den Arbeitsmarkt zu ermöglichen. Unter der Anleitung der Fachtrainerin bearbeiten die Jugendlichen im JuNet OfficePlus Wörgl laufende Aufträge.

Gemeinsam mit den Job Coaches wird der berufliche Werdegang aktiv gestaltet. Diese begleiten die Jugendlichen in sozialpädagogischen Belangen. Das Team fördert bei den Jugendlichen u.a. genaues Arbeiten, Pünktlichkeit und korrektes Verhalten gegenüber dem Arbeitgeber und den Mitarbeitern.

Welche Dienstleistungen bietet JuNet an und wer kann sie in Anspruch nehmen?

Wir bieten qualitative Bürodienstleistungen an: Druck, Grafik, Kopieren, Scannen, CDs brennen, Laminieren, Binden von Semi-

narbeiten und Katalogen usw., Adresserfassung, Serienbriefherstellung, Briefe falten und kuvertieren, Massensendungen postfertig aufbereiten inkl. Postaufgabe, Internetrecherchen, Akten vernichten und Inventur vor Ort. Wir sind sehr flexibel und können deshalb auch Tätigkeiten in anderen Bereichen übernehmen, wie Botengänge oder Aufträge direkt bei den Kunden.

Mit welchen Kunden arbeitet das JuNet zusammen?

Unser Angebot richtet sich an Firmen und Privatpersonen im Sinne „Service für Sie, Arbeitsplätze für Jugendliche“. Unsere Auftraggeber sind u.a. Gemeinden, Tourismusverbände, Vereine, Druckereien, Werbeagenturen sowie Selbstständige.

Wie lange können Jugendliche im JuNet beschäftigt werden?

Die Jugendlichen können bis zu einem Jahr bei uns arbeiten. Unser Ziel ist es, die Jugendlichen nachhaltig in den Arbeitsmarkt zu integrieren. In diesem Jahr besteht ein ganz normales Dienstverhältnis mit den üblichen Rechten und Pflichten. Die Jugendlichen können ein Praktikum in einem oder mehreren Betrieben absolvieren. Somit haben sie die Möglichkeit, sich vom jeweiligen Beruf ein realitätsnahes Bild zu machen.

Was wünschen Sie sich für JuNet?

Eine gute Auftragslage! Es ist eine sehr wichtige Erfahrung für die Jugendlichen, dass ihre Leistungen honoriert und anerkannt werden. Damit können sie eine leistungsorientierte Kompetenz im Arbeitsprozess erwerben. Indem Firmen und Privatpersonen uns Aufträge geben, unterstützen Sie uns in der Erreichung unseres Zieles und bekommen dafür qualitative Dienstleistungen. Nach dem JuNet Motto: „Dienstleistungen für Sie, Arbeitsplätze für Jugendliche!“



Foto: Saringer

Persönlichkeitsfragen an Frau Roser Pujadas

Wie heißt Ihr Lieblingsbuch?

„Der Junge im gestreiften Pyjama“ von John Boyne ist eines meiner Lieblingsbücher.

Wie heißt Ihr Lieblingsfilm?

„Forrest Gump“ und „Philadelphia“ haben mir sehr gut gefallen.

Wie würden Sie sich kurz beschreiben?

Zuerst die guten Eigenschaften: ehrlich, strebsam, optimistisch, hilfsbereit, begeisterungsfähig... Es gibt auch ein paar weniger gute: ungeduldig, emotional...

Geburtsjahr?

1962

Sternzeichen?

Widder

Lebensmotto:

„Wanderer, es gibt keinen Weg. Der Weg entsteht beim Gehen.“ nach einem Gedicht von Antonio Machado

Hobbys:

Lesen, in der Sonne liegen, Skifahren, Berg gehen

Lieblingsspeise?

Paella

Spielen Sie ein Instrument?

Leider haben meine musikalischen Begabungen nicht dafür gereicht.

In der Schule hatten wir Gesangsunterricht. Die Lehrerin hat mir immer gesagt, dass ich ganz leise singen soll.

Was wünschen Sie sich für die Zukunft?

Gesundheit und Zufriedenheit

Wenn Sie eine fremde Person treffen, worauf achten Sie als Erstes?

Auf eine sympathische Ausstrahlung

Wenn Sie im Lotto gewinnen würden, welchen Wunsch würden Sie sich als Erstes erfüllen?

Ich würde mir sechs Wochen unbezahlten Urlaub nehmen und den Jakobsweg gehen.

Einen Tag als Bürgermeisterin - was würden Sie in Wörgl verändern?

Als Kufsteinerin weiß ich zu wenig über die Sorgen, Anliegen und Wünsche der Wörgler. Was mir auffällt (aber auch in Kufstein), ist, dass es im Zentrum viele leer stehende Lokale gibt. Das wirkt für mich ein bisschen leblos, aber ob man als Bürgermeisterin diese Situation beeinflussen kann, weiß ich nicht.

Was schätzen Sie am meisten bei anderen Leuten?

Ehrlichkeit, Offenheit und Verlässlichkeit

Fun & Action – Jugendzentrum Zone veranstaltete Erlebnistage für Jugendliche

Das Jugendzentrum ZONE. jugend.freiraum Wörgl veranstaltete von 9.-11. Juli 2012 Erlebnistage für Jugendliche. „Wir wollten den Jugendlichen die Möglichkeit bieten, einmal etwas Besonderes zu erleben und ihre Grenzen auszuloten und zu erweitern“, so Johanna Zangerle, Betreuerin im

Jugendzentrum ZONE. An den drei actionbeladenen Tagen konnten sich die Kids in verschiedenen exotischen Sportarten versuchen. So stand am Montag Bowling auf dem Programm und die Jugendlichen zeigten den Betreuerinnen, wie man richtig „die Kugel schwingt“. Dienstags konnten die Kids ihren

Mut beim Rafting in der Tiroler Ache unter Beweis stellen. Am Tag darauf wurde die Geschicklichkeit beim Klettern im Hochseilgarten St. Johann auf die Probe gestellt. „Gerade bei solchen nicht alltäglichen Aktivitäten wird der Zusammenhalt in der Gruppe spürbar gestärkt, das schweiß zusammen und gibt

den Jugendlichen Kraft für den Alltag!“, so Bettina Steinmüller, Betreuerin im Jugendzentrum ZONE. Die Erlebnistage lösten große Begeisterung aus und die Jugendlichen waren sich einig, dass sie auf jeden Fall im nächsten Jahr wieder dabei sind, wenn die Aktion wiederholt wird.



Fotos: ZONE Wörgl

Innsbruck · Hall · Telfs · Imst · Schwaz · Wörgl

Ihr Plus bei Miller
Wir führen alle Marken und finden das individuell für Sie passende Hörgerät

Ich HÖRE das Leben.
Mein Miller Hörgerät.

MILLER UNITED OPTICS AUSTRIA

€ 100,- EINTAUSCHPRÄMIE

Bringen Sie Ihr altes Hörgerät bei Miller vorbei und holen Sie sich € 100,- Gutschrift auf ein neues Hörgerät Ihrer Wahl.
Aktion gültig bis 30.11.2012. Keine Barablässe möglich.
Pro Person nur 1 Gutschein einlösbar.

Abnehmen mit ERFOLGSGARANTIE

- Minus 7 kg Körperfett
- Umfangreduzierung um 20 cm
- Das alles in nur 4 Wochen!!!

Dies sind die sensationellen Ergebnisse von Damen, die bei den Power Plate Studien in den LifeStyle Ladies Studios mitgemacht haben.
siehe www.lifestyleladies.com/erfolgsgeschichten

Power Plate ist der Geheimtipp der Hollywoodstars und sorgt nun auch in Europa für Furore. Kein Wunder – zehn Minuten auf dem Hightech-Gerät ersetzen eineinhalb Stunden schweißtreibendes Training.

www.lifestyleladies.com

Die ersten 100 AnruferInnen erhalten
4 Wochen PowerPlate statt um € 150,- jetzt um nur € 39,90*

LifeStyle Ladies
Österreichs beliebtestes Power Plate Training

Kinkstrasse 7
(neben Generali Versicherung)
Kufstein
Tel. 0676/78 37 040

Bahnhofstraße 54
6300 Wörgl
Tel. 0676/77 46 162

*gültig bis 05.10.2012

90 x in Österreich

Michaela Repitsch aus Telfs:
„Ich trainiere seit November in Telfs und habe 10 kg abgenommen. Natürlich habe ich auch meine Ernährung umgestellt und gehe joggen. Seit dem ist auch meine Haut viel straffer geworden und meine Verspannungen sind so gut wie weg. Ich freue mich jedes mal auf das abwechslungsreiche Training mit den Mädels!“

die küche
Stefan Malleier

küchenspezialhaus seit 1970
bahnhofstrasse 54 · 6300 wörgl
tel. 05332/76285 · fax 05332/76285-72
diekueche@snw.at · www.malleier.at

**„DIE KÜCHE“
IST DIE ERSTE ADRESSE,
FÜR FRISCHES
KÜCHENDESIGN.**

... alle Neuheiten
auf der Herbstmesse Innsbruck,
Halle A, Stand-Nr. 32

Siematic

Heute schon an morgen denken.

Mit SORGLOS WÄRME können Sie ganz entspannt an Ihre Betriebskostenabrechnung von morgen denken – und sich auf positive Überraschungen freuen.



Kommunale Objekte

bis zu **25 %**
Energie sparen!



Eigentumsobjekte

bis zu **30 %**
Energie sparen!



Mietobjekte

bis zu **40 %**
Energie sparen!

MEHR INFOS:

Stadtwerke Wörgl GmbH
Zauberwinklweg 2a . 6300 Wörgl
Tel. 05332 / 72566-300
stadtwerke@sorglos-waerme.at

SORGLOS  **WÄRME**
Stadtwerke Wörgl

Wörgl – Quelle erneuerbarer Energie

Die Thematik rund um erneuerbare Energien ist aktueller denn je. „Wörgl-unsere Energie“ beschäftigt sich mit den damit verbundenen Fragen schon seit einigen Jahren. Nachhaltigkeit, Bewusstseinsbildung, Energieeffizienz sowie ökologisches Denken und Handeln sind aus unserem modernen, verantwortungsbewussten Leben nicht mehr wegzudenken. Was tut sich auf diesem Gebiet in der Stadt Wörgl, wer macht sich Gedanken und wohin könnte die Reise gehen?

Wörgl ist auf dem Weg in die Energieunabhängigkeit

„Energie greift in praktisch alle Bereiche unseres Lebens – auch auf kommunaler Ebene“, erläutert Mag. (FH) Reinhard Jennewein, Geschäftsführer der Stadtwerke Wörgl und Mitglied des Energieteams „Wörgl-unsere Energie“. „Gerade das Engagement der Städte und Gemeinden ist entscheidend für den Erfolg einer nationalen Energiepolitik“, führt Jennewein weiter aus. Bereits im Jahre 2007 hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl das Energieleitbild beschlossen, seither orientiert sich das Programm mit seinen Aktivitäten und Maßnahmen an ehrgeizigen Zielen und der Vision einer 100% nachhaltigen Energieversorgung. „Wörgl-unsere Energie“ ist schon längst Vorbild für andere Kommunen.

Gemeinsamer Aufbruch in ein neues Energiezeitalter

Eine Schlüsselrolle für den schrittweisen Umbau der Energieversorgung spielt der Ausbau der Nutzungspotenziale erneuerbarer Energien. Vor allem Wasserkraft, Fotovoltaik und Biomasse sollen im Wörgler Energiemix die wichtigste Rolle spielen. Dabei ist es von elementarer Bedeutung, die Bürgerinnen und Bürger vor Ort über die geplanten Projekte umfangreich und zum richtigen Zeitpunkt zu informieren. „Wörgl-unsere Energie“ setzt auf Transparenz, Information und Dialog. DI (FH) Peter Teuschel, Programmko-



GF Mag. Reinhard Jennewein, Bgm. Hedi Wechner, Peter Teuschel.

Foto: Saringer

ordinator von „Wörgl-unsere Energie“ betont: „Die Energiewende kann nur gelingen, wenn alle Beteiligten intensiv eingebunden werden! Das ist auch eine unserer zentralen Aufgaben.“

Der Wörgler Weg zur Energiestadt

Der sorgsame Umgang mit Energie ist eine wesentliche Voraussetzung für den erfolgreichen Weg in Richtung Energieautonomie. Der Weg, um dieses Ziel zu erreichen, berührt praktisch alle Lebensbereiche – Fragen des Wohnens, des Gebrauchs elektrischer Geräte, der Wärmeversorgung, der Mobilität ebenso wie der Freizeitgestaltung, der Ernährung bis hin zur Güterproduktion und zum Konsum. „Wir stehen erst am Anfang eines langen, oft mühevollen Weges. An einer massiven Einspa-

rung an Energie und deutlicher Reduktion des Verbrauchs in allen Bereichen führt kein Weg vorbei. Dazu ist es nötig, unser eigenes Handeln und den eigenen Umgang mit den Ressourcen zu überdenken und auch unser Verhalten zu ändern. Die Gemeinde muss selbst mit gutem Beispiel vorangehen“, erklärt Bürgermeisterin Hedi Wechner.

Auf gute Basis aufbauen

Zu vielen Themenbereichen gibt es in Wörgl schon heute gute Beispiele, manche davon sind mit freiem Auge sichtbar, bei anderen geht es um ein bestimmtes Verhalten. Es kann auf eine gute Basis und vielbeachtete Vorleistungen aufgebaut werden: Das Team „Wörgl-unsere Energie“ mit seinen zahlreichen Projekten, das Engagement der Stadt Wörgl als

e5-Gemeinde, der Energieentwicklungsplan und Wörgl Smart City, die Energieförderungen der letzten Jahre, die Photovoltaikinitiative der Stadtwerke Wörgl mit dem Bürgerbeteiligungsmodell „Wörgler Sonnenscheine“, Thermografie-Aktionen, Kühlgeräte-Tauschaktionen uvm. Die stetige Bewusstseinsbildung wird alle Beteiligten auch in Zukunft stark beschäftigen. Mit interessanten und zielführenden Aktivitäten sollen noch mehr Menschen in Wörgl zum Mitmachen animiert werden. Wenn Sie zum Zukunftsthema „Energie“ etwas einbringen möchten oder etwas zu sagen haben, dann werden Sie als Gesprächspartner gerne zum Dialog eingeladen. Gerne nehmen wir Ihre Ideen, Vorschläge und konstruktive Kritiken persönlich, telefonisch oder schriftlich entgegen.

ENERGIEWENDE

Beginnt vor Ort. Mit uns.

Stadtwerke Wörgl – wir sorgen uns um Wörgl.

Betreute Ferienwoche war ein voller Erfolg!

Eine spannende und aufregende Woche erlebten von 6. bis 10. Juli ca. 50 Wörgler Schüler und Schülerinnen. Erstmals wurde von der Stadtgemeinde, in Zusammenarbeit mit dem Verein zur Förderung der Jugend-, Integrations- und Gemein-

wesenarbeit, eine betreute Ferienwoche angeboten. Die Kinder besuchten gemeinsam mit einem 6-köpfigen Betreuer-Team, unter der Leitung von Johanna Zangerle und Bettina Steinmüller, interessante Sportvereine in Wörgl und konnten sich in den unterschied-



Foto: JIG

www.haarologe.at

Salon Madame HAAROLOGE

Bahnhofstraße 19,
6300 Wörgl,
05332-72336

**Damen- und
Herren Friseur
Dipl. Haarologe**

Wir verbinden
Schönheit mit Natürlichkeit!
Glänzende Ergebnisse – chemiefrei!

**Jetzt zum Kennenlernpreis
Färben ohne Chemie
von € 25,- statt € 49,-!**

lichen Disziplinen versuchen. Zu den mitwirkenden Vereinen zählten das Wave-Tri-Team, der Schwimmclub Wörgl, die Schützengilde Wörgl, der Skisprungverein WSV-ewoxx, der Sportverein Agitation und der Verein TS Wörgl - Sektion Basketball. Die engagierten Mitwirkenden der Vereine haben ein tolles und unvergessliches Programm für die Kinder erstellt und so bleibt zu hoffen, dass die Neugier geweckt wurde und der eine oder andere Verein sich bald

über Nachwuchs freuen darf. Natürlich durfte neben dem Sport auch der Spaß nicht zu kurz kommen und so wurden vom Betreuer-Team viele Kennenlern-, Gruppen- und Actionspiele durchgeführt, es wurde gebastelt und viel gelacht. Alle Beteiligten waren begeistert und so steht jetzt schon fest, dass die Kinder, die Vereine und die Betreuerinnen auch nächstes Jahr wieder voller Elan und Tatendrang dabei sind, wenn die betreute Ferienwoche wiederholt wird.



Nicht nur wir, auch Sie können hoch hinaus.
Vielseitig einsetzbare Arbeitsbühne (14 Meter) zu vermieten.

MEISTERFACHBETRIEB FÜR MALEREI

eder

6306 Söll . 0 53 33 - 5191
www.malerei-eder.at

BÄDER Alles aus einer Hand:
von der Planung bis zur Koordinierung aller Handwerker
*Wir sind die Spezialisten für
Klein- Senioren- und behindertengerechte Bäder*



30 Jahre Erfahrung

www.solarklingler.at

Solartechnik

KLINGLER

Spür die Sonne im Haus

*Ein neues Bad
in zwölf
Arbeitstagen*

6311 Oberau 213
Telefon: 05339/8156
6300 Wörgl, Gießlerstraße 8a
Telefon: 05332/72423

stefan.widauer@solarklingler.at

Bad - Heizung - Solaranlagen - Wärmepumpen - Sanierung - Planung

Tagesausflug des Pensionistenverbands Wörgl



Foto: PV Wörgl

Der heutige Viertagesausflug des PV Wörgl führte in den Schwarzwald nach Oberkirch, wo man im Hotel Renchtalblick bestens aufgenommen wurde. Es wurden schöne Ausflüge nach Strassbourg und Rikewir sowie zu den Vogthöfen unternommen. 59 Pensionisten erlebten schöne, sonnige vier Tage.

Hans Klein in Kundl

Es ist soweit! Nach dem großen Erfolg letzten Sommer am Schlossberg in Rattenberg gibt es nun das Kult-Rock-Kabarett auch in Kundl. Der Kulturausschuss präsentiert Florian Adamski mit seinem Programm „HANS KLEIN ging allein in die weite Welt hinein....“ am 26. Oktober um 20:00 Uhr im Gemeindesaal.

Für Ihr leibliches Wohl sorgt die BMK Kundl. Kartenvorverkauf: Raiffeisenbank Kundl, Tel. 05338 7244, weitere Infos unter www.hans-klein.at.



Der Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl

bedankt sich bei Herrn Manfred Mohn von der Fa. Berger für die laufende Unterstützung.

Gratis Vignette und € 30,- Tankgutschein*

für eine neue Sparkassen-Auto-Finanzierung/Leasing



**+ 2 Monats-
prämien Kfz
Versicherung
gratis****

AUTOLEASING

SPARKASSE
in Wörgl



*) Angebot gültig für den Abschluss eines s Autokredites oder s Autoleasing-Vertrages vom 29.9. bis 31.12.2012 bei einem Finanzierungsbetrag von mind. EUR 10.000,- und einer Eröffnungsprovision von mind. 2 %.

**) Angebot gültig bei Abschluss eines s Autoleasing-Vertrages mit einer Kfz-Versicherung der Wiener Städtischen bis 31.12.2012. Keine Barablöse und Mehrfachbonifikationen möglich. Die Aktion ist mit anderen Aktionen und Sondervereinbarungen nicht kombinierbar. Nähere Informationen erhalten Sie in den beiden Wörgler Sparkassen-Geschäftsstellen.

Kulturverein POPULARIS

Das Benefizkonzert mit dem „VIERA BLECH“ im Frühjahr, welches in der Kultur- und Sporthalle Angerberg stattfand, war ein voller Erfolg. Über 400 musikbegeisterte Zuhörer waren gekommen, um den Klängen der sieben Vollprofis zu lauschen. Überaus erfreulich auch der Reingewinn von 1.100 €, der zur Gänze dem Gesundheits- und Sozialsprenkel Angerberg-Angath-Mariastein überwiesen werden konnte.

Ein besonderer Dank gilt den zahlreichen Firmen, ohne deren Sponsoring so ein Ergebnis nicht zustande kommen würde. Dank gebührt auch den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen des Konzerts beigetragen haben. Nicht zuletzt aber gilt der Dank Vizebürgermeister Gerhard Gruber, ohne dessen Hilfe das Konzert wahrscheinlich nicht in Angerberg hätte stattfinden können.



v.l. Uwe Moser (Gesundheitsprengel), Karl u. Claudia Kühlechner, Dr. Thomas Haller (Popularis).

Foto: Popularis

Gaststubenbühne sucht spannendste Krimigeschichte

Die Gaststubenbühne Wörgl nahm sich zum 25-Jahr-Jubiläum heuer ein besonderes Projekt vor: Ein „Krimi-Dinner“. Die Suche nach dem geeigneten Stück, das zu einem mehrgängigen Menü im Ambiente des historischen Astnersaales passt, mündete schließlich in der Idee, einen Wettbewerb auszuschreiben. „Gesucht wird nun die spannendste Geschichte und die muss nicht unbedingt eine Kriminalgeschichte sein – auch Humor, Satire oder aktuelle Bezüge können die Grundlage für die Laienbühne sein, daraus mit Improvisation und Interaktion ein Stück zu gestalten“, so Stuart Kugler, Obmann der Gaststubenbühne Wörgl. „Dem Wettbewerbssieger winken 1.000 Euro Preisgeld.“ Beteiligen können sich Einzelpersonen, aber auch Autorenkollektive.

Der Text sollte maximal fünf Seiten lang sein und sich für eine dramatische Umsetzung als Bühnenversion eignen. Regie führen wird Mag. Irene Turin, „Urgestein“ und Gründungsmitglied der Gaststubenbühne Wörgl. Auf dem Text dürfen weder Name noch sonstige Angaben zum Autor/zur Autorin enthalten sein, diese sind auf einem dem E-Mail oder dem Brief beigefügten Beiblatt mit Titel und Kontaktdaten anzuführen. Die Texte werden von der Jury anonym gelesen und beurteilt. Weitere Details zur Ausschreibung finden sich auf der Website www.gsbw.net. Einsendungen sind bis 12.12.2012 an die E-Mail-Adresse wettbewerb@gsbw.net oder per Post an Mag. Markus Steinbacher, Salzburgerstraße 18a, 6300 Wörgl zu richten.

Gaststubenbühne Wörgl: „Der Lechner Edi“ auf Zeitreise

Vorhang auf für junge Schauspiel-Talente heißt es im Herbst 2012 wieder bei der Gaststubenbühne Wörgl: Für die zweite Theaterproduktion zum 25-Jahr-Jubiläum wählte Regisseur Michael Zangerl die satirische Parabel „Der Lechner Edi“ von Jura Soyfer aus, dessen Geburtstag sich heuer am 8. Dezember zum 100. Mal jährt. Bei der Inszenierung der Gaststubenbühne Wörgl unter der Regie von Michael Zangerl

stehen mit Daniel Kapfinger, Jasmine Hrdina, Dominic Kainzner, Otmar Haller, Josef Theurl, Susanne Vikoler und Priska Mey Nachwuchstalente und Darstellerinnen mit langjähriger Spielerfahrung auf der Bühne im Astnersaal. Premiere ist am 25. Oktober 2012, weitere Spieltermine stehen bis etwa 20. November am Spielplan. Beginn ist jeweils um 20 Uhr, weitere Informationen unter www.gsbw.net



Regisseur Michael Zangerl (links) mit dem Ensemble von „Der Lechner Edi“: Dominic Kainzner, Priska Mey, Daniel Kapfinger, Jasmine Hrdina, Susanne Vikoler, Josef Theurl und Otmar Haller (von links).

Foto: Veronika Spielbichler

Wir bieten einen sicheren und stabilen Arbeitsplatz, ein verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet, Fortbildungsmöglichkeiten und ein kollegiales Betriebsklima.

Wir stellen ein:

Pflegedienstleitung (100%), Entlohnung nach BAGS-KV

Voraussetzung: Diplom der Kranken- und Gesundheitspflege, Leitungserfahrung, ev. mittleres Pflegemanagement, Führerschein B und eigener PKW, Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung;

Pflegehelfer Entlohnung nach BAGS-KV

Voraussetzung: abgeschlossene Ausbildung zum Pflegehelfer, Führerschein B und eigener PKW, Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung; Wenn Sie Interesse haben und gerne in einem engagierten Team mitarbeiten wollen, die Herausforderung nicht scheuen, dann sind Sie die Person, die wir suchen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl, Fritz-Atzl-Straße 6, 6300 Wörgl, verwaltung@sozialsprenkel.woergl.at



Neuer Schwung für den Nachmittag

Das ist der Traum vieler Eltern: Hervorragend gekochtes Mittagessen, das ihren Kindern neue Kraft für den Nachmittagsunterricht gibt. In der NMS 2 Wörgl wurde dieser Traum im vergangenen Schuljahr Wirklichkeit. Im neuen Schuljahr soll der Mittagstisch wieder aufgenommen werden.

Selbst gemachte Säfte standen bereit, gesund gekochte Mahlzeiten mit dazu passendem Gemüse, Kartoffeln und anderen Beilagen lagen auf den Tellern der Mädchen und Buben der Neuen Mittelschule 2 Wörgl, wenn sie im Gasthof Binder ihre Mittagspause verbrachten. Denn Karl Binder, der Wirt des unweit der Schule gelegenen gleichnamigen Gasthauses, hatte sich gerne bereit erklärt, Schüler der NMS 2 zu bekochen, wenn sie am Nachmittag Unterricht hatten, aber nicht

nach Hause zum Essen gehen konnten.

Es gab dreigängige Menüs, wobei sich die Kinder Nachschlag holen durften, wenn ihnen danach war. „Es ist uns gelungen, den Preis mit vier Euro pro Kind entsprechend familienfreundlich zu gestalten“, bekräftigt Lehrer Daniel Aniser, der die Idee dazu hatte und sie auch umsetzte. Dennoch ist es nicht selbstverständlich, dass Schülerinnen und Schüler einfach ins Gasthaus zum Essen kommen dürfen. Der Besuch verlangt den Mädchen und Buben entsprechende Disziplin ab. Direktor Hubert Kronberger, MA: „Ich freue mich deshalb sehr, dass unsere Mädchen und Buben als sehr ruhig, höflich und zuvorkommend beschrieben wurden“, streute er den Schülern Rosen.

Im neuen Schuljahr soll diese Mittagsbetreuung wieder aufgenommen werden.



Gastgeber und Wirt Karl Binder (rechts, stehend) bediente Sophie Fill, Valentina Brändle, Özlem Cihangir, Ayla Davulcu, Silvia Ehrenstrasser, Andreas Kruckenhauser und Derya Yürüyen (sitzend von links) sehr gerne.

Foto: Aniser

Liebevolle, verantwortungsbewusste Kinderfrau
mit langjähriger Erfahrung auch als vegetarische Köchin
& Konditorin sucht im Raum Wörgl neuen Aufgabenbereich.
Tel: 0664-1922013

Lebkuchen in allen Variationen!



„Lebkuchen in allen Variationen“ - bekommen Sie bei uns täglich frisch von unseren Konditoren in mühevoller Handarbeit hergestellt. Ob gefüllter Lebkuchen mit Marzipan, feinsten Elisenlebkuchen oder geschnittener Lebkuchen - überzeugen Sie sich selbst!

mitterer
brot ist leben

Wörgl, Innsbrucker Straße 1
Wörgl, Bahnhofstraße 37

Nach 4 Stunden wirft im Wave keiner das Handtuch!



Bonus-Zeit im Wave:
4 Stunden bezahlen
6 Stunden bleiben.



Finde uns auf Facebook:
Wörgler Wasserwelt



Das Wave schenkt Ihnen 2 Stunden Bade- oder Saunazeit. Sie bezahlen den Standardtarif für 4 Stunden und können 6 Stunden bleiben.
Achtung: Die Wave Bonus-Zeit gilt von **16.9.** bis **10.11.2012!**

Tel. +43 (0)5332 77 7 33 | info@woerglerwasserwelt.at
www.woerglerwasserwelt.at, www.doppelloopingrutsche.com



Das neue Herbststück der Stadtbühne Wörgl steht vor der Premiere!

Gespielt wird die Komödie „Ich WG“ von Andreas Keßner.

Zum Inhalt:

Eberhard Reuter ist Anfang dreißig, als er vom mütterlichen Nest in die Freiheit in Form einer eigenen Wohnung entlassen wird. Allerdings gewährt die besorgte Mama Elsbeth nur ihr Einverständnis, wenn Sohnmann seine Behausung mit erfahrenen, vernünftigen Mitmenschen teilt.

Und so erfindet der nicht gerade mit Freunden gesegnete Eberhard kurzerhand eine imaginäre Wohngemeinschaft bestehend aus einer Medizinstudentin, einer Polizistin und einem Juristen.

Nur leider ist Mama erst beruhigt, wenn sie die Menschen an der Seite ihres Sohnes auf Herz und Nieren überprüft hat.

Ein zwangloses Beisammensein

in Form eines Nachmittagskaffees eignet sich da optimal. Und so organisiert Eberhard eine Kantinenhilfe und einen Arbeitskollegen und dessen Bekannte als Mitbewohner. Es wird ein wahrlich gemütliches Kaffeekränzchen, in dessen Verlauf reichlich Alkohol konsumiert wird und so manche Überraschung ans Tageslicht gelangt.

Es spielen mit: Markus Egger, Sonja Gruber, Lisi Egger, Sabine Kotschner, Astrid Egger und Hannes Mallaun. Regie führt Astrid Egger.

Termine:

Premiere: 27. Oktober 2012 – 20:00 Uhr

2. Vorstellung – Mittwoch, 31. Oktober – 20:00 Uhr

3. Vorstellung – Samstag, 3. November – 20:00 Uhr

4. Vorstellung – Freitag, 9. November – 20:00 Uhr

5. Vorstellung – Samstag, 10. November – 20:00 Uhr

6. Vorstellung – Sonntag, 11. November um 19:00 Uhr (!)

Alle im Volkshaus Wörgl. Sämtliche Vorstellungen im Nichttrauer-Saal.

Karten- und Platzreservierungen ab 17:00 Uhr erbeten bei Frau Christa Schediwey, Tel. 0664 9349259 oder unter der Vereins-Homepage www.stadtbuehne.info
Die Stadtbühne Wörgl freut sich auf Ihren Besuch!

Schülerhilfe!

Das Original. Seit 1974.

Die Nachhilfe

Theresia Glugovsky

Für alle Schulstufen!

MIT ERFOLG INS NEUE SCHULJAHR

Individuelle Betreuung Ihres Kindes
Qualifizierte u. erfahrene NachhilfelehrerInnen
JETZT TESTEN: 2 kostenlose Schnupperstunden

WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332 / 77951
SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242 / 61077
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557

HALL, Stadtgraben 1, 05223 / 52737
TELSF, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376

WWW.SCHUELERHILFE.AT

**Autoherbst im Autohaus Fuchs am Fr. 5.10. bis 20.00 Uhr
sowie am Sa. 6.10. ganztägig bis 17.00 Uhr**

NEUER PEUGEOT 208

LET YOUR BODY DRIVE

NEUER PEUGEOT 208
1.0 L BENZIN – 68 PS
1/3-WEGFAHRPREIS

€ 3.650,-¹⁾

PEUGEOT ENERGY TOTAL CO₂-Emission: 87–135 g/km, Gesamtverbr.: 3,4–5,8 l/100km.

**4 JAHRE*
GARANTIE**

1) Gültig bei Kauf eines neuen Peugeot 208 ACCESS 1.0 VTI 68, 3-türig bis 31.10.2012. Drittel-Wegfahrpreis ist Anzlg. für die 1/3-Finanzierung, 2. Rate nach 12 Mon. € 3.650,-, Restzlg. nach weiteren 12 Mon. € 3.628,-, dazwischen je € 1,-/Mon. (=22x). Sollzinsen 0% fix über die gesamte Lfz., einmalige Nebenkosten € 290,-, effekt. Jahreszins inkl. Nebenkosten 2,74%. Gesamtkreditbetrag € 7.300,-, Gesamtbetrag € 7.590,-. Anschlussfinanzierung für letztes Drittel möglich. Die 1/3-Finanzierung ist ein Privatkundenangebot der Peugeot Bank, Banque PSA Finance Niederlassung Österreich. * 2 Jahre Garantieverlängerung zusätzl. zu 2 Jahren Herstellergarantie, 48 Mon., 60.000 km, gültig nur bei Leasing-Finanzierung über die Peugeot Bank, nicht gültig bei Inanspruchnahme der 1/3-Finanzierung. Inkl. Optiway GarantiePlus: Übernahme der Kosten für Teile und Arbeitszeit bei mechan., elektr. und elektron. Pannen. Die Liste der vertragl. gedeckten Teile und Services ist bei sämtl. Peugeot Händlerpartnern erhältlich. Peugeot Assistance beinhaltet europaweite Pannenhilfe rund um die Uhr. Unverb. empf., nicht kartell. Richtpreis in € inkl. MwSt. Peugeot Austria behält sich Preis-, Konstruktions- und Ausstattungsänderungen ohne vorherige Ankündigung sowie Satz- und Druckfehler vor. Symbolfoto.

MOTION & EMOTION

6305 Itter/Brixental
Telefon 05335/2191-0
www.autofuchs.at

FUCHS
Clever rund um's Auto



6300-Wörgl · Bahnhofstraße 42 · Telefon 05332/77957 · www.citycenter-woergl.at
Montag – Freitag: 09.00 – 18.30 Uhr · Lebensmittel tägl. ab 08.00 · Gastronomie tägl. ab 08.00
Samstag: 09.00 – 18.00 Uhr · Bäcker Ruetz tägl. ab 6.30 Uhr · Sonntag 6.30 – 17.00 Uhr

S-BUDGET Energy Drink „Special Edition“ mit drei neuen Sorten



Die drei neuen Sorten der S-BUDGET Energy Drink „Special Edition“ überraschen in den fruchtig-frischen Sorten Cranberry, Limette und Heidelbeere.

Fotos: Spar

Der S-BUDGET Energy Drink ist seit der Einführung Ende 2008 auch ohne Flügel abgehoben. Jetzt bringt SPAR unter der Diskont-Eigenmarke S-BUDGET mit Cranberry, Limette und Heidelbeere drei neue erfrischende Geschmacksrichtungen auf den Markt und mischt damit den Energy-Drink-Markt in Österreich erneut auf. Mit dem S-BUDGET Energy Drink Classic hat SPAR den Höhenflug von Red Bull erstmals gebremst, mittlerweile sind über 60 Prozent aller verkauften Energy Drinks bei SPAR von S-BUDGET. Damit ist die kultige, grüne Dose mit den Tannen der beliebteste und absatzstärkste Energy Drink bei SPAR.

„Aufgrund des sagenhaften Erfolgs unseres S-BUDGET Energy Drinks

erweitern wir jetzt das Sortiment um drei neue Sorten“, sagt Dr. Gerhard Drexel, Vorstandsvorsitzender von SPAR Österreich. „Mit unseren S-BUDGET Energy Drinks wollen wir einerseits unseren Marktanteil weiter ausbauen und andererseits unseren Kundinnen und Kunden eine geschmackliche sowie preisliche Alternative zu den am Markt erhältlichen Energy Drinks bieten“, so Drexel weiter.

„s“ wie **supergünstig** und **super Vielfalt**

Die drei neuen Sorten Cranberry, Limette und Heidelbeere der S-BUDGET Energy Drink „Special Edition“ überraschen nicht nur aufgrund ihres fruchtigen Geschmacks und des unvergleichbar niedrigen Preises von 0,49 Euro. Das knallige und kultige Design der 250ml-Dosen in den Farben grün, rot und violett sticht aus den Regalen hervor und ist ein richtiger Hingucker. Eisgekühlt sind sie nicht nur pur ein Genuss, sondern eignen sich auch perfekt zum Verfeinern von diversen Getränken.

Ab 22. August in ganz Österreich

Die S-BUDGET Energy Drink „Special Edition“ in den Sorten Cranberry, Limette und Heidelbeere kommt ab 22. August in die Regale von SPAR, EUROSPAR und

INTERSPAR in ganz Österreich. Die drei bestehenden, äußerst beliebten S-BUDGET Energy Drink-Sorten „Classic“, „Sugarfree“ und „Energy Cola“ wird es selbstver-

ständig weiterhin zu kaufen geben. Auch bei den S-BUDGET-Partys, die ab Herbst wieder starten, gibt es die kultigen Drinks gratis für alle Partygäste!



Bereits sechs verschiedene Sorten: Neben den drei neuen Sorten wird es auch die drei bestehenden S-BUDGET Energy Drink-Sorten „Classic“, „Sugarfree“ und „Energy Cola“ weiterhin bei SPAR, EUROSPAR und INTERSPAR zu kaufen geben.

„Pionier“ absolviert LEA Produktionsschule: Erster männlicher Jugendlicher mit besten Perspektiven für die Zukunft

Berufliche Perspektiven für Jugendliche – unter diesem Motto begleitet die LEA Produktionsschule in Wörgl seit April 2010 Jugendliche beim Übergang von der Schule in eine weiterführende Ausbildung, Lehrstelle oder Job.

Was ehemals als reines „Mädchenprojekt“ gestartet war, steht seit einiger Zeit auch männlichen Jugendlichen offen. Als Thomas Klaus Testor (17) aus Kirchberg in Tirol Ende Jänner dieses Jahres in die Produktionsschule eintrat, brauchte er einiges an Initiative und Mut – war er doch der erste männliche Teilnehmer unter sonst lauter jungen Frauen. „Das ist überhaupt kein Problem für mich“, sagte Thomas beim Aufnahmegespräch zu Projektleiter Reinhard Rausch. Immerhin: jemand muss ja den Anfang machen... Am 31. August hat nun

Thomas das Projekt verlassen und wird ab 10. September die Handelsakademie in Kitzbühel besuchen. Über die Zeit in der LEA Produktionsschule befragt, stehen für Thomas viele positive Aspekte im Vordergrund: „Man hat in der LEA, egal was man vor hat und in welchem Bereich des Projekts man tätig ist, immer den Vorteil, Erfahrung zu sammeln, die man im Leben braucht.“, sagt er. „Mein persönliches Highlight war der Dienstleistungsbereich, in welchem ich Bestätigung erfahren habe, dass mir Bürotätigkeiten liegen und vor allem, dass mir diese auch sehr gut gefallen.“ Das war, nicht zuletzt für den weiteren beruflichen Weg von Thomas, entscheidend.

„Thomas Testor war ein motivierter und zielstrebiges Jugendlicher mit besonderen Kompe-

tenzen, die es zu heben und auszubauen galt. So konnte er z. B. aufgrund seiner hervorragenden IT-Kenntnisse in die Weiterentwicklung unseres Webauftritts mit eingebunden werden. Thomas wird sicher seinen Weg machen, wir wünschen ihm weiterhin alles Gute!“

„Viele Jugendliche haben ganz besondere Talente und Fähigkeiten“, fügt Reinhard Rausch hinzu, „diese gilt es zu entdecken, in einen sozialen Kontext einzubringen und beruflich nutzbar zu machen.“ Das ist die spezielle Aufgabe der LEA Produktionsschule Wörgl.

Würde Thomas Testor heute noch einmal in die LEA einsteigen, wäre er ganz sicher nicht mehr allein unter lauter jungen Frauen. In der Zwischenzeit hat sich das Projekt weiterent-

wickelt, beträgt der Anteil von männlichen und weiblichen Jugendlichen ca. 50%. „Aus einem reinen Frauenprojekt ist ein Jugendlichenprojekt geworden“, so Reinhard Rausch. „Der Übergang ist vollzogen“. In Zukunft geht es darum, weiterhin berufliche Perspektiven mit Jugendlichen beiderlei Geschlechts zu entwickeln – eine Aufgabe, die lohnt!



GANZ SCHÖN NEU JOSKO STUDIO WÖRGL



v.l.n.r. Alois Pfister, Winfried Witschnig

AB SOFORT IHR STARKER JOSKO PARTNER VOR ORT.

Damit beim Bauen und Renovieren bis ins kleinste Detail alles passt, stehen Ihnen Josko Partner Winfried Witschnig, Alois Pfister und sein Team schon ab der Planung beratend zur Seite. Ihre Kompetenz, ihre Erfahrung und das umfangreiche Josko Angebot an Fenstern, Haustüren, Innentüren und dem Ganzglas-System FixFrame Blue Vision geben Spielraum für Ihre individuellen Wünsche.

Besuchen Sie uns im neuen Studio Wörgl

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9:00 - 12:00 & 14:00 - 17:00 Uhr

Ihr Josko Partner:

JOSKO STUDIO WÖRGL

Rupert-Hagleitner Str. 5-7
6300 Wörgl
Fon 05332.208 10
office@joskowoergl.at
www.josko.at

josko
FENSTER & TÜREN

GALERIE AM POLYLOG wird eröffnet - Topfpflanzen mitnehmen!



Die Galerie am POLYLOG schafft ab 5. Oktober neuen Raum für zeitgenössische Kunst in Wörgl.

Fotos (2): WEST.Fotostudio

Mit der Ausstellung „pflanzen“ wird am 5. Oktober die neue „Galerie am Polylog.kunst.raum.wörgl“ eröffnet.

Im Frühjahr 2012 wurden die Werkstatt Räume der ehemaligen Drechslerei Riedmann in Wörgl, insgesamt 160 m², für Ausstellungszwecke und kleinere Veranstaltungen adaptiert und von der Stadtgemeinde Wörgl angemietet. Neben jährlich drei vom neu

gegründeten Kunstverein „Am Polylog“ programmierten Ausstellungen zeitgenössischer Kunst steht die „Galerie am Polylog.kunst.raum.wörgl“ Initiativen, Vereinen und KünstlerInnen gegen eine kostengünstige Miete zur Nutzung zur Verfügung. Die neu gegründete Galerie am POLYLOG sorgt ab Oktober für mehr Kunstraum in der Stadt. Als neu geschaffene Plattform für zeitgenössische Kunst

setzt sie frische Impulse für Wörgl und steht damit ganz im Zeichen der Energiemetropole. Die zeitgenössische Kunst war bis zum heutigen Tag im gesamten Tiroler Unterland drastisch unterrepräsentiert. Diese kulturelle und bildungspolitische Lücke schließt die neue Galerie, sie steht aber auch stellvertretend für den Geist einer ganzen Stadt: Sie ist ein neu geschaffener Begegnungsort, ein Ort an dem künstlerische Energien gebündelt und freigesetzt werden sollen, ein Ort an dem die Kultur wirklich gelebt werden soll. Ein möglichst breites Publikum wird dabei angesprochen, um einen weitläufigen Dialog anzuregen und so den Kunst- und Kulturgedanken stärker ins Gemeinwesen einzubinden.

„Pflanzen“ – Die Eröffnungsausstellung.

Ob es die Gärten der Obdachlosen von New York sind, lebende Installationen inmitten von Häuserschluchten oder einfach das Verhältnis des Menschen zur Natur – fünf Künstler und Künstlergruppen erzählen im neu gegründete Kunst- und Kultur-Raum der Stadt Wörgl die Geschichten, die Pflanzen und Menschen gemeinsam im urbanen Raum geschrieben haben und immer weiter schreiben. Die

Ausstellung zeigt vier nationale und internationale Künstlerinnen und Künstler, die sich auf unterschiedliche Weise mit Pflanzen und Gärten auseinandersetzen:

Wilhelm Scherübl (A), Dalziel + Scullion (GB), Ruth Kaaserer(A), Margaret Morton(USA) und Freigarten Wörgl

„Pflanzen“ gibt es zu sehen von 6.10. bis 15.12. Frau Bgm. Hedi Wechner eröffnet mit dem Kulturreferenten Mag. Johannes Puchleitner die neuen Ausstellungsräume am 5. Oktober um 19 Uhr. Zur Ausstellung spricht Kurator Günther Moschig. Musik kommt von Smalltalk. Das kommende Jahresprogramm 2013 und alle Informationen zur Galerie finden sich auf der neuen Homepage – Machen Sie sich selbst ein Bild!

Galerie am POLYLOG kunst.raum.wörgl

Josef Speckbacher-Straße 13-15
6300 Wörgl
Telefon: +43 5332 75505
info@am-polylog.at
www.am-polylog.at

Öffnungszeiten:

Donnerstag, 17-20 Uhr Freitag, 17-20 Uhr

Samstag, 10-13 Uhr Gruppenführungen für Schulen und Interessierte nach Vereinbarung.

Kontakt: info@am-polylog.at



Wilhelm Scherübl, Orchidee, Siebdruck 2012 Foto: Scherübl

Kein Einkaufsstress am Schulanfang und Geld sparen

Die NMS2 Wörgl übernimmt die Bestellung der Schulhefte. Für viele Eltern ist der Hefekauf am Schulanfang mit viel Aufwand und Unsicherheit verbunden: Gedränge vor dem Regal, lange Schlangen an den Kassen und Ratselraten, ob man auch die richtigen Hefteformate und Umschläge gekauft hat. Das verunsichert viele Eltern. Für Eltern und Schüler an der Neuen Mittelschule 2 in Wörgl gehört

das seit acht Jahren der Vergangenheit an. Die Klassenvorstände übermitteln den Bedarf an Hefen für jede Klasse maßgeschneidert an den ortsansässigen Schreibwarenhändler Zangerl. Dieser beliefert die Schule zeitgerecht. „Dieses bewährte System spart Geld und Zeit“, zieht Direktor Hubert Kronberger, MA, Bilanz. Die Schüler haben die Hefte ab der ersten Unterrichtsstunde zur Verfügung.



Die Schüler Marco Haller und Fabian Pair starten ins neue Schuljahr.

Foto: Daniel Aniser, NMS 2

Saatguttauschbörse in der Galerie am Polylog Wörgl am 20.10.2012

Gemeinsam mit Urkorn Tirol organisiert der Freigarten Wörgl in und vor der neuen Galerie am Polylog in Wörgl eine Saatguttauschbörse. SaatguterhalterInnen von Urkorn Tirol tauschen ihre Schätze mit mitgebrachten Samen der BesucherInnen. Wer über keine eigenen Samen verfügt, kann das Saatgut natürlich auch käuflich erwerben. Urkorn Tirol ist eine seit mittlerweile elf Jahren existierende Initiative von LandwirtInnen und HobbygärtnerInnen, die sich dem Erhalt von alten Pflanzensorten aus Tirol und dem Alpenraum, aber auch alter Handwerkstechniken und Bräuchen verschrieben hat. Mehr Informationen unter: <http://www.autark-werden.at/115.0.html> Der Freigarten Wörgl ist eine Initiative von etwa zwanzig WörglerInnen unterschiedlichen Alters, die am ehemaligen Ettl-Grundstück in der Brixentalerstraße einen Park nach permakulturellen Prinzipien gestalten. Die Permakultur ist eine

Landschaftsgestaltungs- bzw. auch Lebensphilosophie, die in ihrer Herangehensweise versucht, natürliche Kreisläufe zu berücksichtigen und damit sich selbst erhaltende Ökosysteme zu schaffen. Mehr Informationen unter:

<https://www.facebook.com/freigarten.worgl>

Beginn der Saatguttauschbörse ist um 10:00 h, voraussichtliches Ende um 14:00 h. Die Saatguttauschbörse findet auch bei schlechter Witterung statt, für Überdachung ist gesorgt.



Für knifflige PC-Fragen ...



Kommen Sie vorbei wir beraten Sie gerne! ...

Bei Neuanschaffungen scheuen wir keinen Preisvergleich. Wir liefern preisgünstige hochqualitative PCs, Servers, Laptops und dazu die passende Software.



**SERVICE
CENTER**
EDV-LÖSUNGEN

www.haaser-haasercc

Simon-Prem-Str. 18 • A-6300 Wörgl • (hinter Café Binder) • Tel.: +43 (0) 5332 / 71 371 • Fax: +43 (0) 5332 / 71 371 • service@mtTirol.at

WANN	WAS	WO	VERANSTALTER	KONTAKT/INFO
montags wöchentlich 14:00 - 16:00 Uhr	Mutter - Eltern - Beratung mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll und Dr. Bernadette Müller in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion	Krabbeltube Fritz Atzl-Straße 6	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	
montags wöchentlich 18:30 - 20:15 Uhr	Schwangerschaftsgymnastik, Geburtsvorbereitung mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll	Kindergarten Prof. Johann Grömer- Weg 1	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	0699/11959258 mittags oder abends
montags wöchentlich 18:30 - 20:00 Uhr	Herzsportgruppe Wörgl mit Dr. Gerald Bode Gymnastische Übungen sowie Autogenes Training (Nach einem Herzinfarkt)	Turnsaal RZ Bad Häring	Herzsportgruppe Wörgl	05332/76793 oder 0664/1212600
montags wöchentlich 19:00 - 21:00 Uhr	Selbsthilfegruppe für Alkoholiker , www.anonyme-alkoholiker.at	Tagungshaus Wörgl 1. Stock	Anonyme Alkoholiker	0664/5165880
montags wöchentlich 19:00 - 21:00 Uhr	Selbsthilfegruppe für Angehörige , www.al-anon.at	Tagungshaus Wörgl 1. Stock	AL-Anon	0664/5165880
dienstags wöchentlich 16:00 - 17:00 Uhr	Mütter- bzw. Stillberatung mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll in Zusam- menarbeit mit der Landessanitätsdirektion	Krabbeltube Fritz Atzl-Straße 6	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	Waltraud Pöll 0699/11959258
	Kurse zur Geburtsvorbereitung sowie Schwangerschaftsgym- nastik mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll (Termine bitte telefonisch erfragen)			Waltraud Pöll 0699/11959258
dienstags wöchentlich 18:30 - 19:30 Uhr	Haltungsturnen für Erwachsene	Pfarrkindergarten Wörgl	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	
dienstags wöchentlich 18:30 Uhr	T'ai Chi Chuan Kurs ab 9. Oktober, Kursgebühr € 45,-	Polytechnische Schule Wörgl	Volkshochschule Wörgl	05332/73918 od. 0664/4232924
donnerstags wöchentlich 10:00 - 13:00 Uhr 16:00 - 19:00 Uhr	Berufliche Veränderung? Weiterbildung? Bewerbungstipps? Laufbahnberatung, kostenlos jeden Donnerstag in Wörgl	Familienberatung, Bahnhofstraße 6	Zukunftszentrum	0800/500820
freitags wöchentlich 20:00 - 22:00 Uhr	Selbsthilfegruppe für Alkoholiker , www.anonyme-alkoholiker.at	Tagungshaus Wörgl 1. Stock	Anonyme Alkoholiker	0664/5165880
mittwochs wöchentlich	Psychosoziale Betreuung für Krebspatienten durch Fr. Dr. Pramstrahler-Ennemoser	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	05332/74672
mittwochs wöchentlich	Kindercafé Jeden Mittwoch von 15:00-17:30 Uhr (außer in den Ferien)	Verein Kinderhaus Miteinander	Verein Kinderhaus Miteinander	05332/76245
monatlich	Kartenlege- u. Pendelkurse , Engelseminare m. Meditation		M. Maier	0650/9934397
monatlich	Ursachen für Lernstress - regelmäßige Termine (Termine bitte telefonisch vereinbaren)	Mag. Angelika Gatt Giselastraße 4	Institut für Kinesiologie und Stressmanagement	0650/5577638
monatlich	Diät- und Ernährungsberatung durch Sabine Hofbauer (Termine bitte im Sprengelbüro erfragen)	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	05332/74672
monatlich	Babymassage (Kursleiterin: Dipl.-Heb. Waltraud Pöll) (Termine bitte erfragen)	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	0699/11959258
monatlich	Babyshiatsu mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll	Krabbeltube, Fritz Atzl-Straße 6	Gesundheits- und Sozialsprenkel Wörgl	Waltraud Pöll 0699/11959258
donnerstags wöchentlich 13.30 - 17.00 Uhr	Seniorenachmittag zum Kartenspielen und Hoagaschten	Tagungshaus Wörgl	Seniorenbund	Hermann Ellmerer 05332/73816
donnerstags wöchentlich	Schritt für Schritt ins Kinderhaus Jeden Donnerstag 14:30 - 17:00 Uhr (außer in den Ferien)	Verein Kinderhaus Miteinander	Verein Kinderhaus Miteinander	05332/76245
monatlich	Treffen für Angehörige an Demenz erkrankter Menschen	Sozialsprenkel Wörgl – Familienberatungsstelle Fritz Atzl-Straße 6, Wörgl	Sozialsprenkel Wörgl	Terminbekanntgabe: 05332/73758
Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr 16.00-20.00 Uhr	LEBENSBERATUNG: Familie, Partnerschaft, Ehe, Beziehung, Erziehung, Pubertät, Schule, Beruf, Alter	BERATUNGSZENTRUM WÖRGL Bahnhofstraße 54/1. Stock (oberhalb „Die Küche“)	Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol Praxisgemeinschaft	beratungszentrum@aon.at www.beratungszentrum-tirol.at 05332/23153 0676/6026867 0664/1141617
Terminvereinbarung!	PSYCHOLOGISCHE, SYSTEMISCHE BERATUNG: Schwierigkeiten am Arbeitsplatz, Mobbing, Burnout, Begleitung in schwierigen Lebensphasen, bei Ängsten, Veränderungsprozessen, Energie- und Leistungsabfall	BERATUNGSZENTRUM WÖRGL Bahnhofstraße 54/1. Stock (oberhalb „Die Küche“)	Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol Praxisgemeinschaft	beratungszentrum@aon.at www.beratungszentrum-tirol.at 05332/23153 0676/6026867 0664/1141617
telefonische Terminver- einbarung bzw. Kontaktaufnahme per E-Mail	Für Mutter und Kind! Audiopädagogik - LERN- & HORCHTRAINING Förderung der Aufmerksamkeit und Wahrnehmung „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“ Für ein leichteres Lernen, Aufgreifen und Umsetzen - Stressabbau für zu Hause beim Kind und bei den Eltern!	BERATUNGSZENTRUM WÖRGL Bahnhofstraße 54/1. Stock (oberhalb „Die Küche“)	Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol Praxisgemeinschaft	beratungszentrum@aon.at www.beratungszentrum-tirol.at 05332/23153 0676/6026867 0664/1141617
donnerstags 18.30-20.00 Uhr	qi-gong , fortlaufender Kurs, Kursbeitrag € 95,-, 8 Abende www.qi-gong-tirol.at	Kindergarten Mitterho- ferweg (Feuerwehr)	qi-gong tirol	0650/3723797 info@qi-gong-tirol.at

WANN	WAS	WO	VERANSTALTER	KONTAKT/INFO
jeden letzten Dienstag im Monat 19.00 Uhr	Selbsthilfegruppe FruLaHist (außer Juli, August und Dezember) FruLaHist ist eine Selbsthilfegruppe für Nahrungsmittelunverträglichkeiten. Der Name FruLaHist ist die Abkürzung für Fructose, Lactose und Histamin. In der Gruppe versuchen wir, durch Information und vor allem durch Austausch die Beschwerden in den Griff zu bekommen.	Gasthof Lamm, Wörgl, Innsbrucker Straße 7	Selbsthilfegruppe FruLaHist	Anmeldung erbeten: 05332/75757 oder woergl@frulahist.net
täglich prompt, effizient, diskret	KRISENINTERVENTION: akute, bedrohliche Probleme, Streit, „Ehekrach“, Trennung, emotionale Not, Krankheit, Todesfall	BERATUNGSZENTRUM WÖRGL Bahnhofstraße 54/1. Stock (oberhalb „Die Küche“)	Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol Praxisgemeinschaft	beratungszentrum@aon.at www.beratungszentrum-tirol.at 05332/23153 0676/6026867 0664/1141617
ganzjährig	A) Lehrgang: „Spirituelle Sterbebegleitung“ mit Dr. Gabriel Looser B) Seminare: siehe www.wegdermaenner.eu C) Yogakurse: Hathayoga, Yoga-Nidra, Yoga für werdende Mütter D) Meditation: „Stille & Meditation“ (für Männer und Frauen) E) Vorträge: „Erste Hilfe bei Problemen des Alltags“ „Positive Elternschaft“	Auf Anfrage!	Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol Praxisgemeinschaft	beratungszentrum@aon.at www.beratungszentrum-tirol.at 05332/23153 0676/6026867 0664/1141617
mittwochs 14-tägig 19.30 Uhr	Neue Selbsthilfegruppe „Sexueller Missbrauch in der Kindheit“ Die neue Selbsthilfegruppe bietet Frauen und Männern ab 18 Jahren die Möglichkeit, sexuelle Misshandlungen in der Gruppe zu besprechen. Es handelt sich um eine reine Betroffenenengruppe!	Sozial- und Gesundheits-sprengel, Fritz-Atzl-Straße 6, 6300 Wörgl	Selbsthilfe Tirol, Innrain 43, 6020 Innsbruck	0512-577198 dachverband@selbsthilfe-tirol.at
montags wöchentlich	19:00 – 20:00 Uhr: Kampfkunst Erw./Jugend 20:15 – 21:15 Uhr: Qi Gong – Tai Chi	Wörgl, HAK-Halle West	Budo Akademie Christian Zangerl	Christian Zangerl 0664/2437807
dienstags wöchentlich	18:00 – 19:00 Uhr: Kampfkunst Trainer 19:00 – 20:00 Uhr: Kampfkunst Royal Fighters 19:30 – 21:00 Uhr: Qi Gong Traditionell	Wörgl, HAK-Halle West Kindergarten Mitterhoferweg	Budo Akademie Christian Zangerl	Christian Zangerl 0664/2437807
donnerstags wöchentlich	19:00 – 20:00 Uhr: Vollkontakt Erw./Jugend 20:15 – 21:15 Uhr: Qi Gong – Tibetisch	Wörgl, HAK-Halle West	Budo Akademie Christian Zangerl	Christian Zangerl 0664/2437807
freitags wöchentlich	18:00 – 19:00 Uhr: Kampfkunst Kinder 19:15 – 20:15 Uhr: Kampfkunst Erw./Jugend	Wörgl, HAK-Halle Ost	Budo Akademie Christian Zangerl	Christian Zangerl 0664/2437807
jeden 2. Freitag im Monat 19.00 - 21.30 Uhr	Meditation mit Gertraud Kapfinger	Polytechnische Schule Wörgl	Gertraud Kapfinger	0699/10054287 hut-tanz-g.kapfinger@chello.at
mittwochs wöchentlich 20.00 - 21.00 Uhr	Damenturnen der Turnerschaft Wörgl	In der Turnhalle der Fachsch. f. wirtschaftl. Berufe (Bundesschulzentrum)	Turnerschaft Wörgl	0699/11626883
dienstags wöchentlich 9.00 - 11.00 Uhr	Spielgruppe des Tagungshauses für Kinder ab dem 18. Monat bis 4 Jahre und deren Mütter und Väter mit Christine Hörbiger	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	05332/ 74146 info@tagungshaus.at
jeden Montag	treffpunkt:TANZ Tanzen ab der Lebensmitte, Tanzleiterin: Sonja Loner Jeden Montag um 14:30 bis 16:00 Kosten pro Einheit: 3,- €	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	treffpunkt:TANZ	0664/73931230
jeden Donnerstag	treffpunkt:TANZ Wir tanzen: internationale Kreistänze, Kontratänze, Rounds, Squares, Tanzleiterin: Sonja Loner Jeden Donnerstag um 19.00 bis 20.30 Kosten pro Einheit: 3,- €	Pfarrkindergarten	treffpunkt:TANZ	0664/73931230
jeden 2. Donnerstag	treffpunkt:TANZ Tanzen ab der Lebensmitte, Tanzleiterin: Evi Greiderer Jeden 2. Donnerstag um 17 Uhr bis 18:30 im Pfarrkindergarten Jeden 2. Donnerstag um 17 Uhr bis 18:30 im Strandbad Kirchbichl; Kosten pro Einheit: 3,- €	Pfarrkindergarten / Strandbad Kirchbichl	treffpunkt:TANZ	0676/9066613
nach Terminvereinbarung	Psychosoziale Beratung - Orientierung für Behandlungssuchende	TGKK-Außenstelle Wörgl, Poststraße 6c, 6300 Wörgl	TGKK	0664/1991991 Mo.-Fr. 10 - 12 Uhr
dienstags 18.00-19.00 Uhr sonntags 17.30-18.30 Uhr wöchentlich	Kindertraining Tricking/Parkour/Akrobatik (bis 12 Jahre)	The Base, Bahnhofstraße 41, 6300 Wörgl;	agitatio.org sports community	Stefan Opperer 0660/3406127
dienstags 19.00-20.30 Uhr donnerstags 18-19.30 Uhr wöchentlich	Tricking/Parkour (ab 12 Jahre)	The Base, Bahnhofstraße 41, 6300 Wörgl;	agitatio.org sports community	Stefan Opperer 0660/3406127
donnerstags 19.30-21 Uhr sonntags 18.30-20 Uhr wöchentlich	Capoeira (ab 12 Jahre)	The Base, Bahnhofstraße 41, 6300 Wörgl;	agitatio.org sports community	Stefan Opperer 0660/3406127
dienstags wöchentlich 17.00 - 18.00 Uhr	Allgemeine Kräftigungsgymnastik mit Entspannung Kursnummer: AKW01+, Kursstart: 25.09.2012 - 14 Einheiten Kursbeitrag: für onkologische Patienten kostenlos (eine Teilnahme ist nur mit Freigabe durch einen Arzt möglich)	Kindergarten Grömerweg, Turnsaal, Prof Grömer-Weg 1, 6300 Wörgl	Kursleiterin: Karin Weidner	Viktoria Geiler, MSc viktoria.geiler@askoe-tirol.at 0676/847464360 od. 0512/589112

WANN	WAS	WO	VERANSTALTER	KONTAKT/INFO
mittwochs wöchentlich 20.00 - 21.00 Uhr Start: 12.09.2012	Übungsinhalte: Kondition, Beweglichkeit, Kräftigung, Entspannung durch Tanz, Zumba, Bauch-Beine-Po-Training, Pilates etc. Mitgliedsbeitrag: 50 €/ Jahr, keine Anmeldung erforderlich, einfach hinkommen und unverbindlich mitmachen.	Turnhalle der Fachschule f. wirtschaftl. Berufe (Bundesschulzentrum)	Turnerschaft Wörgl Sektion Damenturnen	0699/11626883

Termine im Oktober

Dienstag, 02.10. 18.00-19.00 Uhr	Zumba® Gold - tanzend rund um die Welt. Tanzen und Bewegen zu lateinamerikanischen Rhythmen mit Anja Masin	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Dienstag, 09.10. 20.00-22.00 Uhr	Lob und Grenze - Kritik der politischen Unterscheidungskraft mit Univ.-Prof. Dr. Konrad Paul Liessmann	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus Thalia, Öffentliche Bücherei	Kartenvorverkauf Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Freitag, 12.10. 19.30-21.00 Uhr	Einübung in die Stille – Kontemplation mit Mag. Albert Pichler	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Information Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Freitag, 12.10. 19.00-21.00 Uhr	Was essen wir in Zukunft? mit Mag.ª Angelika Kirchmaier	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Sonntag, 14.10 11.00-15.00 Uhr	40 Jahre Tagungshaus Frühschoppen - Tag der offenen Türen mit den ZiGa-Manda	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Information Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Montag, 15.10. 20.00-22.00 Uhr	Leben ist LEBENS-WERT Lesung mit Bischof Reinhold Stecher und Prof. Holm Schneider	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus, öffentliche Bücherei	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Montag, 15.10. 19.30-21.30 Uhr	Family support, Elterntraining für liebevolle Erziehung mit Christa Gugglberger	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Donnerstag, 18.10. 19.00-21.00 Uhr	Unterländer Frauensalon - Die unwürdige Greisin mit MMag.ª Adriane Gamper, Annemarie Regensburger, Mag.ª Elisabeth Stögerer-Schwarz, Mag.ª Rita Hauser und Mag.ª Brigitte Ehrenstrasser	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus, Land Tirol	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Freitag, 19.10. 19.30-21.30 Uhr	Achten auf mich - achten auf dich - Achtsamkeitstraining im Alltag mit MMag.ª Dr.ª Barbara Möisinger-Strubreither und Mag.ª (FH) Mag.ª Helene Falkner M.A	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Fr., 19.10., 17.00 Uhr bis Sa., 20.10., 18.00 Uhr	Veranstaltungen und Diskussionen moderieren. Von der Begrüßung bis zum gelungenen Abschluss mit Mag. Eva Six	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus, kath. Bildungswerk	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Dienstag, 23.10. 20.00-22.00 Uhr	Offener Treff Down-Syndrom für Eltern und andere Personen, die mit Kindern mit Down-Syndrom leben, mit Mag.ª Dr.ª Edith Bertel	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Mittwoch, 24.10. 19.00-21.00 Uhr	Vom Trauer zum Leben. Begleitete Gesprächsgruppe für Menschen in Trauer mit Dr. Gerhard Waibel	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus, Tiroler Hospiz-Gemeinschaft	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Donnerstag, 25.10. 19.00-21.00 Uhr	Familienstellen - was ist das? mit Dr. Robert Bilgeri, Klinischer Psychologe, Psychotherapeut	Tagungshaus Brixentaler Straße 5 6300 Wörgl	Tagungshaus	Anmeldung und Info Tel. 05332/ 74146 info@tagungshaus.at
Mittwoch, 24.09. 15.00 - 19.00 Uhr	Kostenlose Energieberatung Anmeldung bis Freitag, 19. Oktober 2012	Stadtwerke Wörgl	Stadtwerke Wörgl	05332/725 66 stadtwerke@woergl.at

Helen Doron Early English VORHILFE STATT NACHHILFE

Englisch? Jaaaa...! Je früher, desto besser! Natürlich wollen Sie nur das Beste für Ihr Kind und dass es im Leben einmal alle Chancen hat. Perfektes Englisch gehört heute selbstverständlich dazu. Hirnforscher sind sich einig: Nie wieder ist das menschliche Gehirn so aufnahmefähig für Sprachen wie in den ersten sieben Lebensjahren. Je früher Kinder beginnen, desto einfacher und natürlicher nehmen sie eine zusätzliche Sprache, deren Aussprache und Grammatik auf. Vokabel pauken ist OUT – spielerisches, trotzdem methodisches Erleben der Sprache mit allen Sinnen ist IN.

Geben Sie Ihrem Kind Startvorteile fürs ganze Leben

Kleine Lerngruppen von 4 - 8 Kindern, Englischlernen mit Spaß und ohne Stress, mit allen Sinnen – Spiele, Reime, Musik und Bewegung sowie kleine Basteleien, entwickelt nach aktuellsten wissenschaftlichen Erkenntnissen, alters-

gerechte Lernmaterialien mit CDs für zu Hause, mehrere aufeinander aufbauende Kurse.

START: ANFANG OKTOBER 2012, BITTE VEREINBAREN SIE EINE KOSTENLOSE SCHNUPPERSTUNDE!

ENGLISCH IM KINDERGARTEN

Didi the Dragon und Polly the Colie-Programme mit Musik, Tanz, Bewegung und Spielen, für etwas größere Gruppen im Kindergarten, kostenlose Schnupperstunde bis Ende Sept., Start Anf. Okt.

Ich freue mich auf Euch!
Sabine Madreiter-Schaiter
Helen Doron Early English Teacher seit 2006, Eltern-Kind-Gruppenleiterin mit Ausbildung, vom EKIZ Salzburg Teil 1 u. 2 / 2006/2007, Tel. 0676/6379930, www.helendoron.at für Kleingruppen, www.didiandpolly.at für Kindergarten-Gruppen

InfoEck Sommertour 2012

Mit aktuellen Broschüren und dem allseits beliebten Facebook-Check war das InfoEck Wörgl in diesem Sommer wieder in einigen Schwimmbädern und Badeseen des Bezirks unterwegs. Trotz Temperaturen bis über 30 Grad zeigten die Jugendlichen Interesse an verschiedenen Themen, kamen mit verschiedensten Anfragen an den InfoEck-Stand und

ließen sich ihre Privatsphäre-Einstellungen ihres Facebook-Profiles kontrollieren. Ein voller Erfolg für das InfoEck-Team. Vielen Dank an die kooperierenden Gemeinden und Schwimmbäder! Der Facebook-Check wird auch während der Öffnungszeiten im InfoEck angeboten! Diese sind Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 13 bis 17 Uhr!



Immer auf dem Laufenden sind die MitarbeiterInnen des InfoEcks.

Foto: InfoEck Wörgl



Berger

Truck Service



Wir sind Ihr Partner, wenn Sie Neufahrzeuge aus der Transporter-Baureihe von Renault Trucks suchen. Unser Vertriebsbüro Wörgl steht Ihnen mit kompetenter Beratung zur Seite, damit Sie auch genau das Fahrzeug bekommen, was Sie benötigen.

Berger Truck Service – Wir haben es nicht erfunden, dafür aber perfektioniert.

Berger Truck Service GmbH | Gewerbepark 16 | A-6300 Wörgl | Tel.: 05332/774030

Ausflug mit den ehrenamtlichen MitarbeiterInnen des Seniorenheimes Wörgl

Wieder war es so weit, den ehrenamtlichen MitarbeiterInnen des Seniorenheimes für ihren Einsatz im Haus zu danken. Bei einem Ausflug zum Erlensee bei Rosenheim wurde nicht nur der Gaumen verwöhnt, sondern es blieb auch noch genug Zeit für

einen Spaziergang sowie für das Trainieren der Lachmuskeln. Die Leitung des Seniorenheimes möchte sich nochmals auf diesem Wege herzlichst für das Engagement bedanken und freut sich bereits auf die weitere Zusammenarbeit.



Fotos (alle): Seniorenheim Wörgl

Eine Mitarbeiterin geht nach 34 Jahren in ihren wohlverdienten Ruhestand



Evelin Treichl, Silvia Petek, Harald Ringer, Michael Mayr, Annemarie Dinkhauser.

Am Donnerstag, den 20. August 2012, verabschiedete sich das Seniorenheim Wörgl von Frau Silvia Petek. Sie war seit 1978 in den verschiedensten Bereichen im Hause tätig und für ihre

Zuverlässigkeit und Freundlichkeit bekannt.

Wir sagen herzlichst DANKE und wünschen ihr alles erdenklich Gute, viel Glück und Gesundheit!

Stefan Lochschmidt - neuer Pastoralpraktikant

Liebe Gemeinde, ich darf mich hier an dieser Stelle vorstellen. Mein Name ist Stefan Lochschmidt, ich wurde am 23.10.1985 in Kaufbeuren im Allgäu geboren. Meine Ausbildung genoss ich an der Adalbert-Stifter-Volksschule, an der Gustav-Leutelt-Hauptschule, an der staatlichen

Realschule Kaufbeuren und an der privaten Wirtschaftsschule Frenzel. Anschließend begann ich die Ausbildung zum Steuerfachangestellten, diesem Beruf ging ich bis zum Beginn des Studiums zum Pastoralassistenten im Herbst 2010 am Seminar für kirchliche Berufe in Wien nach. Im dritten Studien-

jahr darf ich nun ein zehnmonatiges Praktikum machen. Dieses trete ich nun in der Pfarre Wörgl an. In Kaufbeuren war ich über viele Jahre als ehrenamtlicher Jugendleiter in meiner Heimatpfarre tätig. Meine Hobbys sind Fotografie, mein Computer und Longboarden.



Foto: Christian Ehrensberger

Nacht der 1000 Lichter

Am 31. Oktober 2012 erhellten wieder zahlreiche Kerzenlichter bei der „Nacht der 1000 Lichter“ (einer Veranstaltung der Katholischen Jugend) die Wörgler Pfarrkirche von 19:30 – 22:00 Uhr. Der Abend vor den Festen Allerheiligen und Allerseelen ist eine gute Gelegenheit, sich ein paar Minuten in der stimmungsvollen Kirche Zeit

zunehmen und ein wenig inne zu halten. Es erwarten einen ein Lichterlabyrinth, ein Lichterweg mit besinnlichen Texten und einigen meditativen Stationen; im Kirchhof wird man abschließend zu einer heißen Tasse Tee und zur Feuerstelle zum Aufwärmen eingeladen. Also: Herzliche Einladung an Jung und Alt zu dieser besonderen Nacht!



Foto: Christian Ehrensberger



Für die Sanierung des Läutwerkes unserer Kirche spendete Frau Marie-Luise Anker € 1.000,-. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ dafür!

Foto: Pfarrhof

Termine Oktober

Sonntag, 7.10., 10:00 Uhr

Erntedank, Einzug um 9:45 Uhr von der Pfarrgasse zur Kirche, anschließend an die Messe Agape im Kirchhof. Wir laden ganz herzlich ein, in Tracht bzw. Kasstl zu kommen, damit die Tradition des Tragens unserer wunderschönen Trachten erhalten bleibt.

Freitag, 12.10., 14:30 Uhr

Seniorentreff der Pfarre – die Landesmusikschule Wörgl ist bei uns zu Gast.

Samstag, 13.10., 20:00 Uhr

Herbsttanzl im Tagungshaus

Sonntag, 14.10., 11:00 Uhr

Gottesdienst bei der Doagl-Kapelle

Sonntag, 21.10. 10:00 Uhr

Sendungs-Gottesdienst für die Firmlinge von 2012

Mittwoch, 31.10., 19:00 Uhr

Nacht der 1000 Lichter in der Stadtpfarrkirche

Oktober-Rosenkränze:

jeden Dienstag und Mittwoch im Oktober um 17:00 Uhr in der Stadtpfarrkirche

Firmanmeldung:

Donnerstag, 11.10.

Montag, 15.10.

Dienstag, 16.10.

Jeweils von 16-18:00 Uhr im Pfarrhof

Herbsttanzl

Die Stadtpfarre Wörgl lädt ein zum Herbsttanzl am Samstag, 13. Oktober 2012 im Tagungshaus um 20.00 Uhr. Für Stimmung und Unterhaltung „ohne Verstärker“ sorgt die

„Aschauer Tanzlmusig“. Es gibt wieder ein Schätzspiel mit tollen Preisen! Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Eintritt: freiwillige Spenden

Academia Vocalis 2012 – Tolle Konzerte mit super Stimmen aus aller Welt!

Die Academia Vocalis ist bereits bekannt als Garant für Konzerte mit hoher gesanglicher Qualität in schönem Ambiente – auch heuer ist es den Organisatoren wieder gelungen, die hohen Erwartungen ihrer Konzertbesucher zu erfüllen, sei es mit gesanglichen und musikalischen Höchstleistungen der jungen Künstler, der Auswahl der Konzertdestinationen sowie der „Rundum-Versorgung“ bei den Konzertabenden – alles in allem ein Fest der Stimmen mit Wohlgefühlcharakter! Dass die jungen Künstler inzwischen aus der ganzen Welt zu den Meisterkursen anreisen, ist schon fast selbstverständlich. Nicht selbstverständlich ist die Großzügigkeit der Sponsoren, die jedes Jahr aufs Neue der Academia Vocalis zur Seite stehen! An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an den Presenting Sponsor RBK Wörgl Kufstein, der Stadtgemeinde Wörgl und allen Konzertsponsoren für ihre großzügige Unterstützung!



Nach der Schule eine Krankenstation

Elisabeth Cerwenka setzt ihre Afrika-Mission fort. Im Sommer war die Wörglerin wieder in Ghana, um den Menschen in der Provinz Ntronang persönlich zu übergeben, was sie an Spenden in der Heimat gesammelt hatte.

Neue Krankenstation geplant

Jetzt hat die Wörglerin das nächste Projekt ins Auge gefasst: den Bau einer neuen Krankenstation. „Die medizinische Versorgung ist eine Katastrophe, für die Betreuung von Kranken und schwangeren Frauen stehen zwei armselige Räume zur Verfügung. Ich möchte den Menschen helfen, die unwürdige Situation zu verbessern“, sagt Cerwenka.

Das fix geplante Benefizkonzert am 30. November im Wörgler Komma kommt zur Gänze diesem Projekt zugute, ansonsten aber ist die Initiatorin noch auf der Suche nach konkreten Ideen, wie sie die finanziellen Mittel lukrieren kann: „Ich bin dankbar für jede Unterstützung, für jede Idee und jeden Vorschlag. Denn ich möchte das für die Menschen dort schaffen und ich weiß, dass sich der Einsatz lohnt!“.

INFO

www.grenzenlos-helfen.at
Ein Spendenkonto ist bei der Sparkasse Wörgl eingerichtet:
Kto. Nr. 0101-118040, BLZ 20506, lautend auf Elisabeth Cerwenka.



„Me da wo ase“ – die Dankbarkeit der Menschen ist groß. Für diese 30-jährige Witwe mit acht Kindern konnten zwei Schlafräume fertig gestellt werden.

Foto: privat



380 Schuluniformen konnte Elisabeth Cerwenka an die Kinder übergeben.

Foto: privat

Selbsthilfegruppe

Gemeinsam mit anderen Betroffenen möchten wir Ihnen helfen, durch kreative Arbeit Ihre Feinmotorik zu verbessern und dadurch neue Lebensqualität zu erreichen.

Selbsthilfegruppe zur Aktivierung der Feinmotorik für Schlaganfall- und Herzinfarktpatienten

Bei einem netten Beisammensein trainieren wir die Feinmotorik beim Korbflechten und Sticken mit Näh- und Stickmaschine. Das Angebot ist kostenlos und jeder ist herzlich willkommen.

Margreiter Leo
Sebastian-Frisch-Straße 9, 6322 Kirchbichl
0664/7692502



Sommer vorbei?
Noch immer auf der Suche?
Job, Lehrstelle, Ausbildungsplatz









Komm einfach in Wörgl vorbei:
jeden Donnerstag, ab 11.00 Uhr
ca. 5 Minuten vom Hauptbahnhof entfernt
facebook.com/leatirol

lea-produktionsschule.eu

Italienisches Flair beim Night Shopping in Wörgl – 7. September 2012



Shoppieren, Flanieren, Spazieren & Gustieren von 17.00 – 21.00 Uhr im City Center, M4 & in der Wörgler Bahnhofstraße – das war das Motto des Wörgler Night Shoppings 2012 – geboten wurde viel – gekommen sind alle – und es war eine fast „italienische Nacht“...

Der Verein SCW – Shopping City Wörgl veranstaltete heuer zum 2. Mal am 7. September von 17.00 – 21.00 Uhr das Night Shopping in Wörgl. Alle Betriebe nahmen teil, ob in der Bahnhofstraße, dem City Center, dem M4, sogar die Speckbacherstraße war mit dabei...

Petrus meinte es gut mit den Veranstaltern und bescherte einen wunderschönen, lauen Sommerabend und das wirkte sich dann auch auf die Stimmung und den Besuch

aus: geschätzte 1000 Besucher in Shopping- und Flanierlaune kamen und wollten auch nicht mehr gehen....

Das hatte auch seinen Grund! Es wurde einiges geboten, nicht nur an Rabatten und Sonderaktionen, sondern auch an Musik: „Die 3Herren“ spielten mit ihren Didgeridoos und Co. im City Center feinste World Music auf, vor dem City Center spielte sich wiederum der musikalisch hervorragende David Mana mit seiner Truppe „Dejavue“ mit seinen Cover Songs in die Herzen der Zuschauer, die Band Midriff begeisterte besonders die Jungen und Junggebliebenen mit ihrem melodiosen Acoustic Rock, Christian Spitzenstätter spielte mit seiner Combo bei VINO Gusto auf und last but not least die musikalisch einzigartige und hochwertige „Groovin’ Soda

Soup“ mit Jazz und Eigenkompositionen vom Feinsten!

Die Kids kamen beim Spielefest im City Center auf ihre Kosten oder holten sich einen geknüpften Luftballon von den Clowns. Im M4 ging dann ab 21.00 Uhr „die Post ab“: Die Modenschau zeigte die neuesten Herbst- und Wintertrends und im Anschluss schmetterte der Gewinner des RTL Formats „Das Supertalent 2006“ – Ricardo Marinello zur Überraschung der Zuschauer noch einige italienische Arien. Der Wheely Skateboard Contest beim Polylog und die Kulinarik der Wörgler Gastronomen taten noch das Übrige für das komplette „Wohlfühlgefühl“. Die zufriedenen Organisatoren freuen sich über ein gelungenes Wörgler Night Shopping und die teilnehmenden Betriebe freuen



sich schon auf das nächste Night Shopping, vielleicht schon früher als erwartet... Mal sehen, wann es wieder heißt: Auf zum Night Shopping in Wörgl – Auflage 6!





Fotos (alle): SCW/Dabernig

Heizkostenzuschuss 2012

So wie jedes Jahr wird auch für die Heizperiode 2012/2013 wieder ein einmaliger Zuschuss zu den Heizkosten vom Tiroler Hilfswerk gewährt. Der Antrag kann im Bürgerbüro des Stadtamtes Wörgl bis einschließlich 30.11.2012 gestellt werden.

Antrags- bzw. zuschussberechtigter Personenkreis:

- Pensionistinnen und Pensionisten mit Bezug der geltenden Ausgleichszulage/Ergänzungszulage
- Bezieherinnen und Bezieher von Pensionsvorschüssen
- Bezieherinnen und Bezieher von Notstandshilfe (AMS)
- Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden, unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- Ehepaare bzw. Lebensgemeinschaften mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden,

unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

Nicht antrags- bzw. zuschussberechtigter sind:

- Bezieherinnen und Bezieher von laufenden Mindestsicherungs-/Grundversorgungsleistungen, die die Übernahme der Heizkosten als Mindestsicherungs-/Grundversorgungsleistung erhalten
- Bewohnerinnen und Bewohner von Alten- und Pflegeheimen, Schüler- und Studentenheimen

Für die Antragstellung gelten folgende Netto - Einkommensgrenzen:

- € 820,00 pro Monat für allein stehende Personen
- € 1.240,00 pro Monat für Ehepaare und Lebensgemeinschaften
- € 200,00 pro Monat zusätzlich für jedes im gemeinsamen Haushalt lebende, unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- € 420,00 pro Monat für die

erste weitere erwachsene Person im Haushalt

- € 260,00 pro Monat für jede weitere erwachsene Person im Haushalt

Das monatliche Einkommen ist ohne Anrechnung der Sonderzahlungen (13. und 14. Gehalt) zu ermitteln. Einkommen, die nur 12 x jährlich bezogen werden (Unterhalt, AMS-Bezüge, Pensionsvorschuss, Kinderbetreuungsgeld), sind auf 14 Bezüge umzurechnen.

Angerechnet werden:

- Eigen-/Witwen-/Waisenpensionen
- Unfallrenten
- Pensionen aus dem Ausland
- Einkünfte aus selbständiger und nicht selbständiger Arbeit (Lohn, Gehalt)
- Leistungen aus der Arbeitslosen- und Krankenversicherung
- Studienbeihilfen, Stipendien
- Einkommen aus Vermietung und

Verpachtung

- Kinderbetreuungsgeld und Zuschüsse zum Kinderbetreuungsgeld
- erhaltene Unterhaltszahlungen und -vorschüsse / Alimente
- Nebenzulagen

Nicht angerechnet werden:

- Pflegegeldbezüge
- Familienbeihilfen
- Wohn- und Mietzinsbeihilfen
- zu leistende Unterhaltszahlungen / Alimente, soweit sie gerichtlich festgelegt sind
- Witwengrundrenten nach dem KOVG
- Beschädigtengrundrente nach dem KOVG einschließlich der Erhöhung nach § 11 Abs. 2 und 3 KOVG

Höhe des Heizkostenzuschusses:

Der Heizkostenzuschuss beträgt einmalig € 200,00 pro Haushalt.

Über die Gass'n – Das Familienfest von Wörglern für Wörgler lockte Besucherscharen



Am 1. September feierte Wörgl das altherwürdige Gass'nfest – heuer erstmals mit einem tollen Angebot für Kinder im Rahmen der Tiroler Familientage. Dabei wurde die Stadt schon am Nachmittag zu einem nachbarschaftlichen Idyll für Groß und Klein. Bei stabiler Wetterlage konnte Gastwirte-Obmann Hannes Silberberger mit Familienlandesrätin Patrizia Zoller-Frischauf und Bürgermeisterin Hedi Wechner die Eröffnung und den Bieranstich vornehmen. Musikalisch umrahmt wurde der Festakt durch die JUMU 2000, die Bruckhäusler Jugendblaskapelle. Diese war zuvor, begleitet von der Stadtpolizei und I-motion-Kids (mit mobilen Plakatständern), vom Bahnhof zur „Brugg'nhocker-Brücke“ marschiert.

Die Wirte vom GH Weißes Lamm, GH Wildschönauer Bahnhof, Café Ibounig, SITO Bar, GH Alte Post und Hotel Schachtnerhof warteten in gewohnt perfekter Manier mit kulinarischen Spezialitäten und Musik im Freien – darunter die Musikkapellen Wörgl und Bruckhäusl – und in den Lokalen auf,

was zahlreiche BesucherInnen zum Flanieren und Gustieren einlud.

Die jüngeren Gäste kamen bei dem abwechslungsreichen Programm voll auf ihre Kosten. Organisiert wurden diese Attraktionen vom Fachbereich Familie des Landes Tirol, verschiedenen Anbietern aus der Umgebung und dem Wörgler Verein zur Förderung der Jugend-, Integrations- und Gemeinwesenarbeit – Die Eistüten, die von dessen MitarbeiterInnen gratis ausgegeben wurden, fanden trotz niedriger Temperaturen großen Anklang.

Die Sozialinitiative Wörgler für Wörgler hatte die Möglichkeit, gemeinsam mit den „Gastro-Profis“ Anni & Hubert Volland, Helga & Peter Sonnblick und Uli & Annemarie Hönig sowie vielen weiteren freiwilligen HelferInnen ihre jährliche Benefizaktion durchzuführen – Vergelt's Gott den Gass'n-Wirten! Der Gewinn von rund 6000 € geht zu je 50 % an den Sozialsprengel und den Caritas-Laden Wörgl, die Kosten konnten dank der großzügigen

Unterstützung nachfolgender „Speisen- und Getränke-PatInnen“ abgedeckt werden:

Atzl & Perthl, Rechtsanwälte • Bäckerei Mitterer • Bopp Ingenieure OG • Central Apotheke, Dr. Claudia Hellebart • City Pub, Andrea Walder • Dr. Manfred Pantz • Dr. Josef & Gerlinde Schernthaner •

ting, Gerhard Mehr • Metzgerei Schlögl • Österreichisches Rotes Kreuz – Ortsstelle Wörgl • Raiffeisenbank Wörgl Kufstein eGen • SGS Institut Fresenius Austria GmbH • Sima Marmor GmbH • Stadtapotheke, Mag. Georg Stawa • Tom Tailor GmbH • Transped Europe GmbH • VAK Versi-



Fahrschule Ing. Armin Sappl • GH Brucknerstüberl, Himzo Gagic • Giacchino & Hoschek Wirtschaftstreuhand OG • GMA Public Relations GmbH, Mag. Gabi Madersbacher & Julia Pöll • Hannelore Felicitas Semmel • Hausberger-Moritz-Schmidt, Rechtsanwälte • Hotel Linde, Josef Entleitner • Kirschl Kaufhaus KG • KR Peter Greiderer • Mehr EDV Consul-

terungsmakler Andreas Kovacevic GmbH • Verein Shopping City Wörgl • VinoGusto, Gabi Daschl • Wiener Städtische Versicherung AG • Bgm. Hedi Wechner • Vbgm. Dr. Andreas Taxacher • StR Dr. Daniel Wibmer • GR Mag. Johannes Puchleitner • GR Christian Pumpfer • GR Christian Kovacevic • GR Elke Aufschneider • GR Mag. Christiane Feiersinger

Sommerbetreuung

Die Volksschulkinder der Sommerbetreuung im Kindergarten Mitterhoferweg hatten auch diese Ferien wieder eine tolle Zeit.

Mit den Betreuerinnen Anja, Kathrin und Sarah konnten sie die Zeit, während ihre Eltern arbeiteten, mit Spielen, Bastelarbeiten

und diversen Ausflügen genießen. Besonders danken möchten wir in diesem Zusammenhang Herrn Bode, der Firma Druck 2000, Zoo Treff Wörgl, der Spielothek, SC-Lattella Wörgl / Team Speed-Skating, Herrn Direktor Holzmann, der Feuerwehr Wörgl mit Herrn Ladstätter.



Fotos (3): Stadtmarketing Wörgl



Foto: Anja Gwerchner

Asiatische Hähnchenspieße

Zutaten für 4 bis 6 Personen

Zutaten

200 g Basmati Reis, 200 g Hähnchenbrustfilet, 1 EL Speisestärke, Salz, Currypulver, Sambal Olek, 2 EL Speiseöl, Hühnerbrühe, 1 Limone, 1 Stück Ingwer, Mango Lassie - für 4 Personen, 2 reife Mangos, 150 g Naturjogurt, 250 ml Orangensaft, 80 ml Limettensaft - frisch gepresst, 4 Zweige Minze

Zubereitung

Reis nach Packungsanweisung zubereiten. Hähnchenbrustfilet waschen, trocken tupfen, in kleine Stücke schneiden und mit Salz, Sambal Olek und Currypulver würzen. Hähnchen auf lange Holzspieße stecken. In Speisestärke

ke wälzen. Öl in einer Pfanne erhitzen, Spieße darin von allen Seiten gut anbraten. Dann mit Sojasoße und Hühnerbrühe angießen und kurz reduzieren.

Etwas Limonenschale und Ingwer darüber reiben. Mit Reis und Sambal Olek servieren.

Mango Lassie

Die Mangos schälen, das Fruchtfleisch vom Kern schneiden und grob würfeln. Mit Jogurt, Orangensaft und Limettensaft in einen großen Mixer geben, fein pürieren und 30 Minuten in den Kühlschrank stellen. Das Mango-Lassie vor dem Servieren nochmals aufmixen und mit Minze garnieren.

Rezept von Karin Schrettl,
TFBS Wörgl-Rotholz

Erinnerung an Rosi Egger



Am 11. August 2012 hat uns eine für uns alle unfassbar traurige Nachricht erreicht. Unsere allseits beliebte und nicht nur in Volksmusikkreisen bekannte, langjährige Musikanten-Hoagascht-Obfrau – Rosi Egger – hat uns nach langer, schwerer Krankheit für immer verlassen. Rosi Egger hinterlässt nicht nur in ihrer Familie eine große Lücke. Sie wird vor allem auch bei den Volksmusikveranstaltungen, bei denen von ihr so vorbildlich organisierten Musikantenhoagascht-Veranstaltungen in Wörgl, sehr fehlen. Rosi hat mehr als zwei Jahrzehnte diese Veranstaltung durch ihr musikalisches Können, durch ihre herzlichen Verbindungen zu unzähligen Volksmusikgruppen, durch ihren Frohsinn, durch ihr Feingefühl und durch ihre Liebe zum Volkslied und Volksbrauchtum geprägt und damit dem Hoagascht in Wörgl ihre ganz persönliche Note gegeben. In weiser Voraussicht hat sie den Posten der Obfrau bereits vor drei Jahren schon in jüngere Hände an Kathrin Witschnig übergeben. Rosi war es sehr wichtig, dass die Volksmusik in Wörgl und Umgebung weitergetragen und weitergeführt wird. Ihr waren die Werte unseres Brauchtums und unserer Volksmusik immer ein Anliegen. Unzählige viele schöne, gesellige Stunden konnten wir mit ihr bei Gesang und Volksmusik verbringen und diese Stunden werden uns wohl in ewiger Erinnerung bleiben. Wir wollen die Volksmusik in ihrem Sinne weiterpflegen und ihr damit ein bleibendes, ehrendes Andenken bewahren. Unsere ganze Anteilnahme gilt ihrer Familie.

f.d.Verein Wörgler Musikantenhoagascht – Annemarie Duregger – ein Leben lang ihre Wegbegleiterin und Sängerefreundin.

f.d.Verein Wörgler Musikantenhoagascht – Annemarie Duregger – ein Leben lang ihre Wegbegleiterin und Sängerefreundin.



Wir erweitern unser Betreuungsangebot für Kleinkinder und suchen daher ab November 2012 eine/n

Kindergartenpädagogin/en

mit der Zusatzausbildung Früherziehung für eine zusätzliche Gruppe in der Kinderkrippe.

Wenn Sie über die erforderliche Ausbildung verfügen, gerne mit Kleinkindern (1 ½ - 3 Jahre) arbeiten und Ihnen die Entwicklung der Kinder ein großes Anliegen ist, sind Sie genau der/die Richtige für uns.

Neben sehr guten Arbeitsbedingungen sowie einem freundlichen und aufgeschlossenen Mitarbeiterteam bieten wir Ihnen die Möglichkeit zu weitgehend selbständigem Arbeiten. Die Einstellung erfolgt in Anlehnung an das Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz.

Schicken Sie Ihre Bewerbung bitte an das Stadtamt Wörgl, Personalamt, Bahnhofstraße 15, 6300 Wörgl (Tel. 05332/7826-123) oder per e-mail an a.steiner@stadt.woergl.at.

Hedi Wechner
Bürgermeisterin




Für Ihre Sicherheit

Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 6. Oktober 2012, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.203 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale	
Sirenenprobe	 15 Sekunden
Warnung	 3 Minuten gleich bleibender Dauerton
Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten. Am 6. Oktober nur Probealarm!	
Alarm	 1 Minute auf- und abschwellender Heulton
Gefahr! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen. Am 6. Oktober nur Probealarm!	
Entwarnung	 1 Minute gleich bleibender Dauerton
Ende der Gefahr! Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten. Am 6. Oktober nur Probealarm!	

Infotelefon am 6. Oktober von 9:00 bis 15:00 Uhr

0800 800 503

Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!

Kinderlachen & Elternsachen

D Am 20. Oktober findet im Komma von 10 bis 16 Uhr der Bezirksfamilienstag statt. Es gibt vielfältige Aktionen zum Mitmachen und Spielen für Kinder und auch für Eltern. Zusätzlich gibt es viel Spannendes und Wissenswertes zum Schauen und selber Ausprobieren. Zu unterschiedlichen familienbezogenen Themen gibt es Blitzvorträge. Ein buntes Programm für Groß und Klein, Jung und Alt liefert wertvolle Tipps für den ganz normalen Familienalltag.



SPIELOTHEK im Volkshaus Wörgl - 1. Stock.

Ab 14. September wieder geöffnet!

Öffnungszeiten immer Freitag von 18 - 19 Uhr

HERBSTZEIT = SPIELEZEIT

Verleih von über 300 Brettspielen Verleihpreis € 1,50 pro Spiel und Woche.

Infos unter:

Home: www.spielothek.at

Email: info@spielothek.at

GROSSSPIELE UND PARTYSPIELE

Damit wird jede Open Air Fete zum Hit!

Ob Gaudiwurm, Wasserrutschplane, Airball, Schildkröte-Turnturtle, Hüpfsäcke Jump, Pedalos, Stelzen, Schwungtuch, Kriechtunnel, Airjump, Jonglierteller, Softwurfspiel, Riesensommerski, 4 Gewinnt + Apfelbaum Riesenspiel, Laufdosen, Kullerkegel, oder Softbowling, damit wird jede Party und Geburtstagsfeier zum absoluten Hit.

Verleihpreis € 5,00 pro Großspiel und Woche.

Verleih gegen Voranmeldung jederzeit möglich unter
Telefon: 0664 / 65 40 624
(Melanie Unterganschnigg)



Foto: Markus Jahn

Kabarett von Markus Hirtler alias Ermi-Oma

Markus Hirtler arbeitete mehr als 20 Jahre lang als Krankenpfleger, Pflegedienstleiter, Heimleiter und Sozialmanager. Die Kunstfigur Ermi-Oma hat er geschaffen, um seine Stimme für die Menschen zu erheben, die in unserer „Altersentsorgungsgesellschaft“ nicht gerne gehört werden. Dabei zeichnet der preisgekrönte Kabarettist die Altenheimbewohnerin liebevoll, facettenreich und mit viel Einfühlungsvermögen nach. „Mein Ziel ist es, das Verständnis zwischen den Generationen zu fördern und die Lust auf ein wertschätzendes Miteinander zu wecken“, so Hirtler.

URLAUB IN DER TOSKANA
Natürlich hat die Ermi-Oma Hin-

tergedanken, wenn sie mit ihrer Familie in die Toskana fährt. Ein Zimmer in einem florentinischen Altenheim – das wäre schon was. Schließlich kann man Pizza, Pasta & Prosciutto leichter beißen als ein Wienerschnitzel. Warum Michelangelo ein Gentleman ist, was Lebensweisheit mit der Ernährung zu tun hat und vieles mehr lernt das Publikum in diesem Programm. Falls es sich von den schrägen Di- as der Ermi-Oma erholt. Ein Plädoyer für Empathie zwischen den Generationen.

DI, 16. OKTOBER, 19.30h
VZ KOMMA, WÖRGL
TICKETS: RAIFFEISENBANKEN,
Ö-TICKET, VZ KOMMA, BUCH
ZANGERL, PRINT@HOME

VIELE NEUE BÜCHER

Bilderbücher, Kinder- und Jugendbücher, Romane und Sachbücher ZEITSCHRIFTEN

Geöffnet: MO+DO 15 bis 19 Uhr,
Tel. 05332-74146-17
Nach Vereinbarung:
Tel. 0699-12005930
obw@snw.at
www.woergl.bvoe.at



6300 WÖRGL · BRIXENTALERSTR. 5

Im EKIZ bewegt sich was...

ZWERGERLTURNEN MIT MAMA UND PAPA

In dieser Stunde wollen wir die Welt mit allen Sinnen kennen lernen. Eltern-Kind-Turnen ist Bewegung und Spaß bei gemeinsamen Turnen und Spielen. Es bietet ein fröhliches, gesundes und bedürfnisgerechtes Bewegungsangebot für Kinder ab 1,5 Jahren.

TURNZWERGE GANZ GROSS

Über Bewegung die Welt entdecken: Bewegungsorientierte Entwicklungsförderung heißt, für die Kleinsten Raum und Material bereitzustellen, das ihnen (frühe) verschiedenste Bewegungserfahrungen ermöglicht. Begleitung durch einen vertrauten Erwachsenen (oder durch Mama oder Papa) gibt dabei Sicherheit. Selbst aktiv zu werden, sich auszuprobieren und auszutoben steht im Vordergrund. Anregungsreiche Bewegungslandschaften fördern die verschiedensten Kompetenzbereiche der Kinder. Eine Eltern-Kind-Gruppe für Kinder ab 2,5 – 3,5 Jahren.

KINDERTURNEN - FREUDE AN BEWEGUNG

Kinderturnen ist ein fröhliches, gesundes und an den Bedürfnissen der Kindergartenkinder orientiertes Bewegungsangebot. Bunte, abwechslungsreiche Angebote lassen die Turneinheiten zu erlebnisreichen Abenteuern werden, bei denen sich die Kinder kreativ und fantasievoll mit der Umwelt auseinandersetzen können. Diese Kindergruppe ist für Kinder von 4 – 6 Jahren.

Nähere Information und Anmeldungen unter Tel: 0680 3347536 oder www.kinderhausmiteinander.at

Das nächste Stadtmagazin erscheint am:

30.10.2012

Redaktionsschluss:

16.10.2012

Schulfest mit Tag der offenen Tür

Wir, die Eltern, SchülerInnen und BetreuerInnen der Lernwerkstatt Zauberkinkl, der freien Schule in Wörgl für Kinder von 6 – 15, laden dazu herzlich ein. Von 14 – 17 Uhr sind unsere Schultüren für Besucher und Interessierte weit offen. Neben einem

tollen Spiel- und Bastelangebot für Kinder, werden Groß und Klein auch kulinarisch auf ihre Kosten kommen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Lernwerkstatt Zauberkinkl, Zauberkinklweg 1, 6300 Wörgl
www.zauberkinkl.at



Foto: Lernwerkstatt

Tanzkurse der Tanzschule Brugger

Kurstermine im VZ – KOM-MA für den Herbst 2012:

GRUNDKURS: Schüler u. Jugend: 10 x 1 ½ Std., Beginn: Mi., 26. Sept., 17.00 Uhr

Singles und Paare: 8 x 2 Std., Beginn: Mi., 26. Sept., 20.15 Uhr

FORTSETZUNGSKURS: Schüler u. Jugend: 10 x 1 ½ Std., Beginn: Mi., 4. Dez., 17.00 Uhr

Singles und Paare: 8 x 2 Std., Beginn: Mi., 21. Nov., 20.15 Uhr

BRONZE: 10 x 1 Std. 20 Min., Beginn: Mi., 26. Sept., 18.40 Uhr

SILBER: 10 x 1 Std. 20 Min., Beginn: Mi., 28. Nov., 18.40 Uhr

TANGO ARGENTINO: Block I 6 x 1 ¼ Std., Beginn: Mi.,

17. Okt., 20.15 Uhr

Perfection und Hobbyclub:

jeden 2. Sonntag ab 7. Oktober

Hip Hop - Dance4Fans - Videoclip-dancing:

jeden Mittwoch im VZ-Komma 1. Semester ab Mi., 26. Sept., Quereinstieg 21. Nov.

Kids (8 – 12 Jahre) 16.30 Uhr

Jugend I (13 – 16 Jahre) 17.40 Uhr

Jug. II u. Erwachsene (17 – 30 Jahre) 18.50 Uhr

INFOS u. Anmeldung

Tel. 05353/5404

www.tanzschule-brugger.at

Zwei Vorträge des Forums Blühendes Tirol

Die Stadtgemeinde Wörgl ermöglicht Bürgern und Interessierten zwei Vorträge des Forums Blühendes Tirol!

Am 25.09.2012 (Pflegeleichte Stauden) und am 31.10.2012 (Der Garten im Zyklus der Jahreszeiten). Beginn jeweils ab 18 Uhr im Tagungshaus Wörgl! Eintritt frei! Fachleute geben Einblick in die Welt des Gartens: In einer Vortragsreihe in Tiroler Gemeinden dankt das Land Tirol all jenen, die Gärten und Plätze begrünen.

Wer Stauden, Blütenpflanzen, Ranken und Sträucher pflegt, der erweist nicht nur sich, sondern auch der Gesellschaft einen Dienst. Er schafft grüne Oasen in Wohn- und Geschäftsvierteln, er verschafft Zaungästen einen Blick voller Harmonie. Als Danke dafür unterstützt das Land Tirol eine „Vortrags-Rundreise“ von Gartenexperten, in der sie die Kunst der Gartenkultur in Wort und Bild darlegen. Die Gemeinde als Gastgeber spendiert den gemütlichen Vortragssaal. Darin hebt Ingrid Koller, Lehrende an der Fachberufsschule für Gartenbau, pflegeleichte Stauden aufs Podium und zeigt Beispiele, wie diese Ziergrä-

ser, Polster und Schnittstauden mit minimalem Arbeitsaufwand Grünanlagen in ein Mosaik an Farben und Formen verwandeln. Ihr Berufskollege und Fachmann heimischer Pflanzenwelt Hans Jochen Lobenstock versieht den Jahreslauf im Freien mit praktischen Anweisungen für den Gartenfreund. Im Anschluss an die Vorträge tauschen Gartler Erfahrungen aus. Und sie nehmen neben den vielen Tipps als zweites Dankeschön den Kalender des Tiroler Bildungsforums mit nach Hause, der, wie kann es anders sein, Gartentipps nach Monaten listet.

Kontakte:

Tiroler Bildungsforum - Margarete Ringler, 6020 Innsbruck, Sillgasse 8/2, T 0512 / 581465 oder H 0699 / 11911972

www.tiroler-bildungsforum.at/
s.pfeil@tsn.at



Eltern-Kind-Kurse

KRABELKÄFER

Eltern-Kind-Gruppe für Kinder von 9 Monate bis 1,5 Jahren.

Voller Begeisterung erweitern Kinder durch das Krabbeln ihren Radius und gehen auf Entdeckungstour.

Auch der Kontakt mit gleichaltrigen Kindern wird jetzt interessant.

Durch gemeinsame Lieder, Reime, Kniereiter und Bewegungsspiele wird die soziale Kompetenz gestärkt.

Während die Kinder Sinneserfahrungen mit verschiedenen Materi-

alien sammeln können, bietet sich die Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch oder für Gespräche über aktuelle Themen für die Eltern. Nähere Information und Anmeldungen unter Tel: 0680 3347536

UNSERE WELT IST

KUNTERBUNT

Eltern-Kind-Gruppe für Kinder von 1,5 bis 2,5 Jahren.

Jedes Kind hat Freude daran, seine Um-Welt zu entdecken, Neues kennen zu lernen, Dinge auszu-

probieren, in Kontakt zu treten, sich mitzuteilen, sich zu bewegen, seinen Körper zu erfahren...!

In dieser Gruppe können die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern und anderen Kindern eine Vielfalt an verschiedensten Wahrnehmungsmöglichkeiten erleben: wir singen einfache Lieder mit Bewegung, wir basteln selbst Instrumente, wir erforschen Gegenstände aus unserer Natur, experimentieren mit Farben, Formen und Materialien, lassen uns von Sprachspielen verzaubern und

vieles mehr. Zwischendrin werden wir uns mit einer gemeinsamen Jause stärken.

Nähere Information und Anmeldungen unter Tel: 0680 3347536



Foto: Pangrazzi

Do., 04.10.2012 – 20:00 Uhr
INDIAN AIR – Klaus
Falschlunger & Alex Mayer



Foto: Indian Air

Mit „INDIAN AIR“ lässt Klaus Falschlunger gemeinsam mit seinen Mitmusikern, dem Kölner Andreas Gilgenberg an Bassklarinette und Alflöte sowie dem bulgarischen Percussionisten Sani Kunchev, seine Kompositionen sprechen, die das ganze emotionale Spektrum eines (Musiker)Lebens widerspiegeln. Alex Mayer, geboren in Innsbruck, gilt als Urgestein der ös-

terreichischen Didgeridoo-Szene. Ursprünglich der elektronischen Musik verschrieben, entdeckt er 1993 seine Leidenschaft für das Didgeridoo und bereist als Straßenmusiker ganz Europa. Er entwickelt seinen eigenen, unverkennbaren Stil auf dem Instrument der australischen Ureinwohner. 1995 erscheint seine erste CD „Travelers Dream – Busking with the Didgeridoo“.

Do., 18.10.2012 – 20:00 Uhr
WERNER BRIX - „40plus“

Was unterscheidet uns Uhus von den Bivies? Also uns Männer „Unter HUnder“ von den jungen Rotzlöffeln „Bls VIERzig“? ALLES!

Wir sind reif geworden! Das ist die Erreichung eines Zustandes. Das ist ein chemischer Prozess! Da macht es „klick!“ und alles ist anders und im Gegensatz zur Physik unumkehrbar!

Durch dieses Ereignis werden wir Uhus schlagartig mit Emotionen beladen, einer Form der Logik (!?), die wir bisher nicht kannten, weil sich unsere rechte Gehirnhälfte bis zum Vierziger weigert, sich zu füllen.



Foto: Werner Brix

Fr., 12.10.2012 – 16:00 Uhr
Komma für Kids - BLUAT-
SCHINK „Das verrückte Huhn“

Mit dem neuen Programm „Verrücktes Huhn“ bleibt der Liedermacher seinem alten Erfolgsrezept treu: anspruchsvolle, kindgerechte Unterhaltung, Mitmach-Songs mit Ohrwurm-Qualität und ein Konzerterlebnis, das nicht nur den Kindern, sondern auch den Erwachsenen in Erinnerung bleiben wird. Die tolle Stimmung, die bei jedem Bluatshink-Auftritt aufkommt, ergibt sich vor allem durch die Fähigkeit, Jung und Alt zum Mitmachen und Mitsingen zu bringen.



Foto: Bluatshink

Fr., 19.10.2012 – 20:00 Uhr
HANK DAVISON &
DIE BLUES-PUMPM



Foto: Bijay

Mit weit über 1000 Konzerten hat sich die Hank Davison Band im Laufe der Jahre einen festen Platz in der internationalen Motorradszene erspielt. Erdiger Gitarrenrock, eine außergewöhnliche Rockröhre und ihre unglaubliche Bühnenpräsenz machten die HDB in kürzester Zeit weltweit zur Bikerband Nummer eins.

Bluespumpm
Jetzt nach 35 Jahren sagt man

der Pumpm noch immer nach, sie hätte NICHTS an ihrer Spielfreude und Urwüchsigkeit in den Jahren verloren.

Im Gegenteil... man bezeichnet sie als Urgesteine in der Musikszene oder es gibt Aussprüche über die Pumpm wie: „Es ist wie beim Wein - je älter desto besser.“ ... man nennt Zappa liebevoll den Wiener Tom Waits... ja die Bluespumpm werden zu Lebzeiten schon liebevoll als Legende bezeichnet.

Di., 23.10.2012 – 20 Uhr

INDIEN - Live Dia-Show mit Franz Simon „Von einem, der auszog, die heiligen Kühe zu melken“

Franz Simon, Indienkenner und Buchautor (u.a. Dem Leben ist es egal, wie du dich tot stellst, Lucy Körner Verlag), hat Indien viele Male bereist auf der Suche nach schönen, außergewöhnlichen und geheimnisvollen Plätzen. Er hat in Aschrams gelebt und Jogis aufgesucht, die seit Jahren ihre Höhle nicht mehr verlassen haben.

Er war bei Mutter Theresa in Kalkutta und Auroville, der „Stadt der Zukunft“, und erlebte die rasante und bestürzende Entwicklung Goas mit – von einsamen Palmenstränden zur Touristenhochburg.



Foto: Franz Simon

Volksmusik im Hauserwirt



Foto: Bloakner 4gsang

Der Verein „Wörgler Musikantenhoagacht“ darf am Freitag, 05.10.2012, zum herbstlichen Volksmusikabend einladen! Dieses Mal begleiten uns die „Kitzbüheler Feischtagasmusig“, der „Rund ums Horn Dreigsang“, der „Bloakner 4gsang“ und die „Scheawedamusig“ durch einen abwechslungsreichen Abend. Durch das Programm führt Joch Weißbacher, Beginn ist um 20:00 Uhr.

KOMMA-Vorschau

Do., 04. Oktober – 20 Uhr
INDIAN AIR – Klaus Falschlunger & Alex Mayer
VVK 12,- zzgl. Geb./ AK 15,-/ Mitgl. 10,-

Fr., 05. Oktober – 20 Uhr
MARTINA EISENREICH QUARTETT... die Zaubergeigerin und ihr Quartett
VVK € 18,- zzgl. Geb. / AK € 21,-; Veranstalter: Verein Nischenklänge

Mo., 08. Oktober – 20 Uhr
Multimediashow JAPAN von Marcus Haid
VVK 14,- ; Veranstalter: Marcus Haid

Fr., 12. Oktober – 16 Uhr
Komma für Kids - BLUATSCHINK - „Das verrückte Huhn“
VVK: Kinder 7,- / Erwachsene

10,- / Gruppenticket 30,- (nur im VVK erhältlich) zzgl. Geb./ AK: Kinder 9,-/ Erwachsene 12,-

Di., 16. Oktober – 20 Uhr
ERMI OMA - „Urlaub in der Toskana“; VVK 20,- zzgl. Geb./ AK 24,-; Veranstalter: Jahn Markus

Do., 18. Oktober – 20 Uhr
WERNER BRIX - „40plus“
VVK 12,- zzgl. Geb./ AK 15,-/ Mitgl. 10,-

Fr., 19. Oktober – 20 Uhr
HANK DAVISON & DIE BLUES-PUMPM - Blues Nacht
VVK 22,- zzgl. Geb./ AK 28,-/ Mitgl. 19,-

Sa., 20. Oktober – 20 Uhr
DER LIEBESFLÜSTERER
„Honig, Sex und wahre Liebe“

VVK 17,- zzgl. Geb./ AK 18,-; Veranstalter: Der Liebesflüsterer

Di., 23.10.2012 – 20 Uhr
INDIEN - Live Dia-Show mit Franz Simon
„Von einem, der auszog, die heiligen Kühe zu melken“
VVK 11,- zzgl. Geb./ AK 13,-/ Mitgl. 10,-

Fr., 26. Oktober – 20 Uhr
HANS SÖLLNER - „Solo“
VVK 25,- zzgl. Geb./ AK 29,-/ Mitgl. 25,-

Tickets bei allen Raiffeisenbanken Tirols, im VZ Komma Wörgl, bei Buch Zangerl Wörgl (Salzburger Straße & M4 Wörgl) & als Print@Home Ticket auf www.komma.at

KOMMA
VZ WÖRGL

Hopsi Hopper Turnen in der VS in Wörgl!

Ein spaßiges Kinderturnen mit unserem Fit und Locker Frosch! Inhalte: Bewegungserfahrung sammeln! Lustige Bewegungsspiele! Erlaubt ist was gefällt! Turnen, toben und tollern. Kursnummern: KTW01 (6-8 Jährige) und KTW02 (9-11 Jährige); Kursstart: Dienstag, 25. September 2012
Zeit/Dauer für 6-8 Jährige: 17:30 -18:30 Uhr (14 mal)
Zeit/Dauer für 9-11 Jährige: 18:30 -19:30 Uhr (14 mal)
Kursbeitrag: € 49,- (für Geschwisterkinder € 25,-)
Kursort: Volksschule Wörgl, Unterguggenbergerstrasse 6, 6300 Wörgl
Information und Anmeldung bei: ASKÖ-Landesverband Tirol/Club Aktiv gesund Wörgl
Telefonisch zu Bürozeiten: 0512-589112 oder 0676-84746466 Email: fitness@askoe-tirol.at, Onlineanmeldung: www.askoe-tirol.at

Wörgler im Zoom: Zweispiel



Der Wörgler Kulturausschuss konnte für den zweiten Abend unter der Devise „Aktive lokale Kulturschaffende im Zoom“ das neu formierte Duo Zweispiel gewinnen. Am Freitag, den 28. September 2012, um 20.00 Uhr sind alle Musikfreunde herzlich ins City Pub, Speckbacherstr. 12, eingeladen!

Nach dem erfolgreichen Auftritt des Jazz-Quartetts Groov'n Soda Soup im Juni im Café INSIE-ME CON ME geht „Wörgler im Zoom“ nun in die zweite Runde: Bei freiem Eintritt gastieren Christoph Martin und Nina Fehring,

bekannt als Stimmen der legendären Reggae-Band Inn-a-valley, mit einem abwechslungsreichen Akustik-Programm in der gemütlichen Bar im Zentrum von Wörgl.

Bei der Veranstaltungsreihe „Wörgler im Zoom“ wird der Fokus auf Musikgruppen unterschiedlicher Genres aus Wörgl gelegt, die sich durch ihre Bedeutung für das Kulturgeschehen der Stadt auszeichnen – Den vorläufigen Abschluss wird zum Jahresende ein Konzert der Rock-Urgesteine von „Thwaigt Village“ bilden.

Liebe Wörglerinnen und Wörgler!

Wie Ihnen vielleicht bereits bekannt ist, hat der Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl derzeit keine Räumlichkeiten für einen Flohmarkt.

Aus diesem Grund bitten wir um Verständnis, **dass wir keine Waren annehmen!** Es werden laufend Kartons und Säcke vor unserem Sprengelbüro abgestellt, die wir wieder entsorgen müssen.

Kleidung kann im Kleiderladen, Spielsachen, Geschirr usw. im

Warenhaus des Roten Kreuzes abgegeben werden. Es wird jedoch gebeten, die Abgabezeiten einzuhalten, damit die Sachen nicht tagelang vor verschlossener Tür stehen.

Warenhaus:

DI+DO 16.00 bis 18.00 Uhr
FR 14.00 bis 19.00 Uhr
SA 09.00 bis 14.00 Uhr

Kleiderladen:

MI 13.00 – 18.00 Uhr
SA 08.30 – 12.30 Uhr

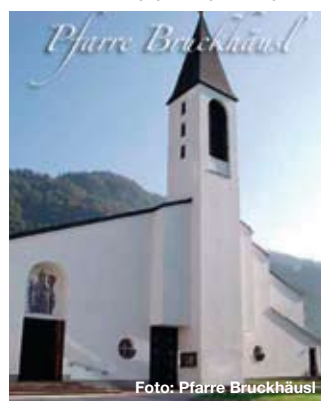
Nachmittagsprogramm für Kinder mit Gewichtsproblemen

Teen power 10/14 ist das einzige ambulante Gruppenangebot in Tirol und wurde seit 2004 bereits 35 Mal in verschiedenen Orten durchgeführt. In einer Gruppe kann über die Wissensvermittlung über optimale Ernährung hinaus mit Spiel und Spaß an der Veränderung des Essverhaltens gearbeitet werden. Wer kann mitmachen? Alle Buben und Mädchen aus der Region, die zwischen 10 und 14 Jahre alt und wirklich motiviert sind. Voraussetzung für die Teilnahme ist eine Voruntersuchung beim Haus- oder Kinderarzt. Was wird angeboten?

Bewegungseinheiten im Hallenbad, Ernährungstraining mit einer erfahrenen Diätologin und ein Workshop mit Eltern und Kindern gemeinsam. Beginn: Anfang Oktober, Voranmeldung frühestmöglich unter 0512 / 586063-12 oder unter p.wohlfahrtstaetter@avomed.at. Kosten: € 70,- pro Kind (Geschwisterkinder bezahlen die Hälfte), für rezeptgebührenbefreite Familien kostenlos. Der avomed – Arbeitskreis für Vorsorgemedizin und Gesundheitsförderung in Tirol und der Sozial- und Gesundheitsprengel Wörgl freuen sich auf eine zahlreiche Teilnahme!

Festmesse zum Jubelsonntag am Sonntag, 21. Oktober 2012

Um 9.30 Uhr ist der Einzug der Jubelpaare mit dem Geistl. Rat Walter Hirschbichler vom Pfarrhof in die Kirche. Zur Aufführung gelangen folgende



Werke von:

- W.A. Mozart (1756-1791)
Missa in C „Orgelsolemesse“ KV 259 für Soli, Chor und Orchester
- Anton Bruckner (1824-1896)
„Locus iste“

• W.A. Mozart
Kirchensonate KV 144

Ausführende:

Ulrike Griessenböck – Sopran
Maria Grömmner – Alt
Willi Neuhauser – Tenor
Hans Koch – Bass
Konzertmeisterin Dorothea Sessler und Mitglieder des Tiroler Symphonieorchesters Innsbruck
Kirchenchor Bruckhäusl
An der Orgel: Alois Widmann
Leitung: Siegfried Bindhammer



Landesmusikschule Wörgl

Do, 11.10., 09:30 Uhr, Veranstaltungszentrum Komma Wörgl:

Jeunesse-Schulkonzert „Volksmusik mit Kick“ mit Herbert Pixner Projekt (Katrin Aschaber - Harfe, Herbert Pixner - Steir. Harmonika/Klarinette/Flügelhorn, Werner

Unterlercher – Kontrabass), Bernike Heidecker (Tanz, Gesang, Schauspiel) und Markus Jastrau-nig (Tanz, Gesang, Schauspiel)

Infos unter:

www.musikschulen.at/woergl/
Mail: woergl@lms.tsn.at
Tel. u. Fax: 05332/7826-141

Ehrung Weltmeisterschaft

Vom 28. August bis 1. September fanden in Wil (Schweiz) die Weltmeisterschaften im Armbrustschießen statt. Mit OSM Markus Bichler, Franziska Peer und Sonja Strillinger konnten sich 3 unserer Angerberger Schützen für das Österreich-Team für diesen hochkarätigen Wettkampf qualifizieren. Gleich am ersten Wettkampftag wurde der 10m Wettkampf in den Klassen Damen und Herren ausgetragen. Besonders Sonja und Franziska konnten bei ihrem Debüt von ihrem Können überzeugen. Mit einer sensationellen Leistung schaffte es die Doppeleuropameisterin des Vorjahres sich den Weltmeistertitel im Einzel zu sichern. Sonja Strillinger belegte mit nur 2 Ringen Rückstand den hervorragenden 2. Platz. In der Mannschaft konnten sie gemeinsam mit Teamkollegin Eva Untertrifaller (Münster) den Weltmeistertitel für sich verbuchen. Markus konnte an seine Qualifikationsleistungen anknüpfen und schaffte es so bei den Herren auf einen Platz im guten Mittelfeld. Auch bei den darauffolgenden Wettkämpfen mit der 30m



Ehrung Weltmeisterschaft v.l. Dr. Christoph Platzgummer, Sonja Strillinger, Dr. Dr. Herwig van Staa, Franziska Peer, Markus Bichler, Hannes Bodner.
Foto: Schützengilde Angerberg

Armbrust riss die Erfolgssträhne unserer Schützen nicht ab und so konnten sich Sonja und Franziska gemeinsam mit Thomas Lampl (NO) den Vizeweltmeistertitel mit der Mannschaft holen. Franziska schaffte es auch im Einzelbewerb, sich mit der starken internationalen Konkurrenz zu messen, und holte sich in der knieend Stellung einen weiteren Weltmeistertitel und überbot noch den von Trainer Markus Bichler seit 7 Jahren bestehenden österreichischen Rekord

um 1 Ring. Sowohl in der stehend Wertung als auch in der Kombination sicherte sie sich noch die Bronzemedaille. OSM Markus Bichler musste sich nur knapp geschlagen geben und belegte den sehr guten 9. Platz in der Kombinationswertung. Mit der erfolgreichsten Teilnehmerin der Weltmeisterschaft schaffte es die SGA auf insgesamt 9 Medaillen im Endklassement und kann sich über das hervorragende Abschneiden ihrer Schützen sehr freuen.

Staatsmeisterschaft im Armbrustschießen

Vor allem Sonja Strillinger konnte bei den Staatsmeisterschaften, welche im August 2012 im Armbrustschießen statt-

fanden, ihr Können unter Beweis stellen. Sowohl im stehend Bewerb als auch in der Kombinationswertung konnte sie sich den

Einzelstaatsmeistertitel mit der 30m Armbrust erkämpfen. Gemeinsam mit Markus Bichler und Franziska Peer konnte sich die Mannschaft aus Tirol gegen ihre Konkurrenz durchsetzen und mit einem weiteren Staatsmeistertitel auftrumpfen. Auch im 10m Damenbewerb erreichten Franziska Peer und Sonja Strillinger zusammen mit Eva Untertrifaller (Münster) den Mannschaftsstaatsmeistertitel.

Mit sehr guten 364 Ringen konnte sich Wolfgang Obrist in der Jungschützenklasse als zweitbesten Tiroler den ausgezeichneten 5. Platz sichern und als Draufgabe noch gemeinsam mit der Mannschaft aus Tirol die Bronzemedaille erreichen.



30m Mannschaft v.l. Franziska Peer, Markus Bichler, Sonja Strillinger
Foto: Schützengilde Angerberg

Taekwondo für Anfänger

Der Taekwondo Verein ILYO Wörgl bietet ab sofort wieder die Möglichkeit, im Rahmen seiner traditionellen Anfängerkurse den olympischen Kampfsport Taekwondo zu erlernen.

Das Training des Taekwondo Vereins ILYO Wörgl findet in der Turnhalle der Volksschule Wörgl statt. Optimale Trainingsverhältnisse sind gewährleistet.

Interessierte können jederzeit aktiv beim Training mitmachen. Mitzunehmen ist lediglich ein Trainings- oder Jogginganzug bzw. lange Trainingshose und T-Shirt.

Trainingszeiten:

Montag: 17:45 – 19:00 Uhr, Kinder 6. – 12. Lj., Sporthalle (Hauptschule) Wörgl
18:30 – 20:00 Uhr, Jugendl. + Erwachsene, Sporthalle (Hauptschule) Wörgl
Donnerstag: 18:00 – 19:00 Uhr, Kinder 6.-12. Lj., Volksschule Wörgl, 19:00 – 20:30 Uhr, Jugendl. + Erwachsene, Volksschule Wörgl
Weitere Infos beim Training oder unter 0699/10002404 oder E-Mail: ilyo@gmx.at bzw. www.ilyo.at

Einladung

für den 36. Wörgler und Vereinskegelcup vom **25. Oktober bis 24. November 2012** auf der ESV Kegelanlage am Mitterhoferweg 20 (Kindergarten) in 6300 Wörgl. Für Herren-, Damen- und Mixed-Mannschaften (mind. 2 Damen) von Wörgler Betrieben und Vereinen.

Anmeldungen erbeten an Gandler Josef 0650/3620860 oder Huter Reinhold 0676/3390177. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Weltmeisterschaft im Armbrustschießen

Ehre, wem Ehre gebührt, so begann OSM und Trainer der Schützengilde Angerberg Markus Bichler seine Ansprache, als am Samstag, den 8. September 2012, im Anschluss an den Frautag in Mariastein im Schlosshof der Wallfahrtskirche die Ehrung der so erfolgreich von der

Weltmeisterschaft zurückgekehrten Sportlerinnen der Schützengilde Angerberg stattfand. Mit insgesamt 4 Weltmeistertiteln, 3 Silber- und 2 Bronzemedailles waren die anwesenden Ehrengäste, Freunde und Bekannte zurecht stolz auf die beiden Angerberger Schützinnen und ihren Trainer Markus Bichler.



Angerberger Weltmeisterschaftsteilnehmer v.l. Sonja Strillinger, Markus Bichler Franziska Peer Foto: Schützengilde Angerberg

Fa. Marschner Dach+Wand sponserte Spielerdressen des KC MW Kramsach



Pünktlich zum Saisonstart der Kramsacher Sportkegler überreichte Thomas Marschner die neuen Spielerdressen an Christoph Plattner, der vom ESV Wörgl zum KC MW Kramsach wechselte. Der KC MW Kramsach bedankt sich herzlich bei der Firma Marschner Dach+Wand. Foto: Plattner

Wörgler ESV Kegler erzielten tolle Erfolge

Vom 17. bis 19. August 2012 fanden die Österreichischen ÖES-Meisterschaften auf den Kegelbahnen des BBSV Wien statt. Dabei erreichte die Mannschaft

West I den 1. Platz und West II den 6. Platz. Die Wörgler Kegler: Huter Reinhold, Sieger bei den Sen I, und Plattner Hans, Sieger bei den Sen II, sowie Walch Herbert, 3. der Sen II.



Foto: ESV Wörgl

Klarer 14:6 Unterberger-Boxsieg in Bayern



Die Unterberger-Staffel im Boxstadel in Rosenheim bei der Vorstellung. Foto: Unterberger

Im spektakulären Boxstadel in Rosenheim standen sich am Sonntagmorgen zum Frühschoppen die beiden „Erzrivalen“ Boxclub Rosenheim und der BC Unterberger gegenüber. Nachdem die Bayern beim Erststart im Mai in Kiefersfelden mit 10 : 6 den Kürzeren gezogen hatten, wollten sie diesen Retourkampf natürlich unbedingt gewinnen. Doch da nutzten selbst die Verstärkungen aus München, Traunstein und Mühl-dorf nichts, sie bekamen mit 14 : 6 erneut eins auf die „Mütze“. Das Unterberger-Team war von

Trainer Oliver Obradovic best-tens vorbereitet und eingestellt, sodass selbst die zwei Niederlagen und zwei Unentschieden auch nur ganz knapp ausfielen. Höhepunkt des Frühschoppens war der Retourkampf zwischen dem mehrfachen Kickboxweltmeister Gopria aus München und dem Wörgler Khamsat Musaev. Der Unterinntaler erteilte dem Bayern wiederum eine sehenswerte Boxlektion. Ausgezeichnet schlugen sich auch die Nachwuchsboxer Martin Josic und Stefan Filipovic, die beide ihre Kämpfe klar gewannen.

Sprechstage

Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter und Angestellten

Veranstaltungsort: Wörgl Stadtamt – 1. Stock, Bahnhofstr. 15

Donnerstag, 04. & 18.10.2012, 8 - 12 Uhr

Sozialversicherungsanstalt der Bauern - Landesstelle Tirol

Veranstaltungsort: Wörgl, Agrar Zentrum, Egerndorf 6,

Freitag, 19.10.2012, 9 - 12 Uhr.

Sozialversicherungsanstalt der gewerblichen Wirtschaft

Veranstaltungsort: Wörgl, Stadtamt, 1. Stock, Bahnhofstraße 15,

Mittwoch, 03.10.2012, 9 - 12 Uhr. Um telefonische Voranmeldung unter 0512/5341-0 wird ersucht.

Internationale Beratungstage für Arbeiter und Angestellte unter Beteiligung des italienischen Versicherungsträgers INPS Bozen

Veranstaltungsort: Innsbruck – Pensionsversicherungsanstalt - Landesstelle Tirol, Ing.-Etzel-Str. 13, 6020 Innsbruck, Tel. 05 03 03 38403 – Um telefonische Anmeldung wird gebeten, jeweils von 08.30 - 13.00 Uhr

Donnerstag, 25.10.2012

Internationale Sprechstage - Deutschland

Veranstaltungsort: Kufstein, Arbeiterkammer, Praxmarerstr. 4, 6330 Kufstein

Donnerstag, 22.11.2012, 8.30 - 12 Uhr und 13 - 15.30 Uhr.

Internationale Sprechstage - Schweiz

Veranstaltungsort: Innsbruck – Pensionsversicherungsanstalt - Landesstelle Tirol, Ing.-Etzel-Str. 13, 6020 Innsbruck, Tel. 05 03 03 38403 – Um telefonische Anmeldung wird gebeten, jeweils von 08.30 - 13.00 Uhr

Donnerstag, 25.10.2012

Wochenenddienste Ärzte und Apotheken

Samstag, 06.10.2012, und Sonntag, 07.10.2012

Dr. Thomas Riedhart, Innsbrucker Str. 9, 05332/74424, 0676/6304757, Notordination: 9-11 und 17-18 Uhr
Stadtapotheke Wörgl, Bahnhofstraße 32

Samstag, 13.10.2012, und Sonntag, 14.10.2012

Dr. Josef Schernthaner, Speckbacherstr. 5, 05332/72766, 70236, Notordination: 9-11 und 17-18 Uhr
Apotheke Kirchbühl, Oberndorferstraße 50

Samstag, 20.10.2012, und Sonntag, 21.10.2012

Dr. Christoph Müller, KR M. Pichler-Str. 4, 05332/73270, Notordination: 9-11 und 17-18 Uhr
Centralapotheke Wörgl, Innsbrucker Straße 1

Freitag, 26.10.2012

Dr. Thomas Riedhart, Innsbrucker Str. 9, 05332/74424, 0676/6304757, Notordination: 9-11 und 17-18 Uhr
Centralapotheke Wörgl, Innsbrucker Straße 1

Samstag, 27.10.2012, und Sonntag, 28.10.2012

Dr. Johannes Wimpissinger, Bahnhofstr. 35, 05332/72766, Notordination: 10-12 und 17-18 Uhr
Stadtapotheke Wörgl, Bahnhofstraße 32

Donnerstag, 01.11.2012

Dr. Manfred Strobl, KR.-Martin-Pichler-Str. 4/I., 05332/72719, Notordination: 10-12 und 17-18 Uhr
Stadtapotheke Wörgl, Bahnhofstraße 32

Kostenlose Erstberatung

Herr Notar Mag. Markus Müller, Innsbruckerstraße 2, 6300 Wörgl, bietet Ihnen die Möglichkeit einer kostenlosen Erstberatung zu den Kanzleiöffnungszeiten von Montag bis Donnerstag von 8:00 – 12:30 und von 13:30 – 17:00 Uhr und Freitag von 8:00 – 13:00 Uhr nach telefonischer Vereinbarung (Tel. Nr. 05332/71070), insbesondere zu den Themenbereichen Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen.

Die Sprechstunden von Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner

finden jeweils mittwochs ab 17:00 Uhr in der Stadtgemeinde Wörgl, 2. Stock, Zimmer 18 statt. Eine telefonische Voranmeldung unter 05332/7826-111 ist notwendig.

LOGOPÄDIE & PHYSIOTHERAPIE

Logopädie: ALLE KASSEN

Werner Gürtler

Pacherstr.12 6300 Wörgl
Tel. 05332-93587 • mobil 0650-3004070
Termine nach Vereinbarung

Alpenländische Heimstätte

hält jeweils am ersten Dienstag des Monats, diesmal am 02.10.2012, von 15:00 bis 16:00 Uhr im Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15, einen Sprechtag für Wörgler Bürger ab.

Die Sprechstunde

Die Sprechstunde von **Frau Vizebürgermeisterin Evelin Treichl**, Referentin für Soziales und Wohnungsangelegenheiten, findet jeweils montags von 17:00 bis 18:00 Uhr in den Räumlichkeiten des Sozialspiegels in der Fritz Atzl-Straße 6 statt. Frau Vzbgrm. Treichl kann dort auch telefonisch unter der Tel.-Nr. 74672-18 kontaktiert werden.

Kostenlose Rechtsberatung

Herr Notar Dr. Heinz Neuschmid bietet diesmal am **10.10.2012** eine kostenlose Rechtsberatung von 9-12 Uhr insbesondere in Vertrags- und Erbschaftsangelegenheiten in seiner Kanzlei, Bahnhofstraße 38, Tel. 05332/71440 nach vorheriger Anmeldung an.

Kostenlose Beratung

Die kostenlose Beratung von Geometer Dipl. Ing. Günter Patka findet jeden ersten Mittwoch im Monat, diesmal am **03.10.2012**, von 16 -18 Uhr im Büro in der Anichstraße 21 statt.

Das Unabhängige Forum Wörgl

Die Sprechstunden des Unabhängigen Forums Wörgl finden immer mittwochs von 18.30 bis 20.00 Uhr im Stadtamt Wörgl, 1. Stock, statt.

LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.



DIE MAZDA FAHRSPASS OFFENSIVE

DURCH-
STARTER-
PREIS AB:
€ 2.895,-



DIE MAZDA 1/4-FINANZIERUNG:
JETZT ZINSENFREI!

www.mazda.at/fahrspass

DURCH-
STARTER-
PREIS AB:
€ 4.370,-

Bezahlen Sie einfach ¼ jetzt, ¼ in 12 Monaten,
¼ in 24 Monaten und ¼ in 36 Monaten bei Kauf
eines neuen Mazda2 oder Mazda3 - und das zinsfrei!

Verbrauchswerte: 4,2-6,3 l/100 km, CO₂-Emissionen: 110-144 g/km. Symbolfoto.

*Angebot gültig bis 30.9.2012. Nicht mit anderen Aktionen, Mazda2 Life, Mazda3 Life oder Mazda CX-5 kombinierbar. Exkl. einmaliger Vertrags- und Bearbeitungsgebühr. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, trifft ihn kein Restwertrisiko und er ist auch nicht zum Ankauf verpflichtet.

AUTOHAUS
KIRCHBICHL **BRUNNER**

6322 Kirchbichl, Loferer Straße 10,
Tel. 05332 / 72517, www.autobrunner.at

www.kia.at

Weil Qualität das Leben lebenswerter macht.

Ab € 16.790,-

cee'd_sw



The Power to Surprise

ATTRAKTIVE
1/3
FINANZIERUNG¹⁾

€ 1.000,-
EINTAUSCHBONUS²⁾

1.624 LITER
KOFFERRAUMVOLUMEN

7 JAHRE
KIA
GARANTIE

AUTOHAUS
KIRCHBICHL **BRUNNER** Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at

CO₂-Emission: 149-109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2-6,5 l/100km

Symbolfoto. 1) Kia Finance Berechnungsbeispiel am Modell Kia cee'd Sportswagon 1.4 MPI CVT Cool. Verkaufspreis inkl. aller Abgaben € 17.790,00; Anzahlung € 5.929,41; Sollzinssatz 0% p. a.; Bearbeitungsgebühr € 177,91 (entspricht Effektivzinssatz 1,55% p. a.); Erhebungsgebühr € 99,00; Laufzeit 24 Monate; jährliche Rate € 6.068,76; Gesamtkreditbetrag € 11.860,59; zu zahlender Gesamtbetrag € 12.137,52. Maximale Fahrleistung 15.000 km pro Jahr. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 26.06.2012. Angebot gültig bis auf Widerruf. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. 2) Aktionspreis inkl. NoVA und 20% MwSt., exkl. Metallic-Lack und Zusatzausstattungen abzüglich € 1.000,- Eintauschbonus für Ihren Gebrauchten beim Kauf eines neuen Kia cee'd. Angebot gültig bis 31.12.2012. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Bei allen teilnehmenden Kia-Partnern. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.